



Art-Nr.: 4-LD6935

PROJECTION ALARM CLOCK WITH STARRY SKY

(GB) PROJECTION ALARM CLOCK WITH STARRY SKY

Operating and safety instructions

(HU) VETÍTŐ-ÉBRESZTŐÓRA CSILLAGOS ÉGBOLTTAL

Üzemeltetési és biztonsági utasítások

(SI) PROJEKCIJSKA BUDILKA Z ZVEZDNIM NEBOM

Navodila za uporabo in varnostni ukrepi

(CZ) BUDÍK S PROJEKČÍ HVĚZDNÉ OBLOHY

Pokyny k obsluze a bezpečnostní pokyny

(SK) PROJEKČNÝ BUDÍK S HVIEZDNOU OBLOHOU

Prevádzkové a bezpečnostné pokyny

(DE) (AT) (CH) PROJEKTIONSWECKER MIT STERNENHIMMEL

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 478973_2410

(HU) (SI) (CZ) (SK)



GB Operating and safety instructions	1
HU Üzemeltetési és biztonsági utasítások	26
SI Navodila za uporabo in varnostni ukrepi	54
CZ Pokyny k obsluze a bezpečnostní pokyny	82
SK Prevádzkové a bezpečnostné pokyny	107
DE AT CH Bedienungs- und Sicherheitshinweise	132

GB Operating and safety instructions

Table of Contents

Table of Contents	1
Introduction	3
Intended use	3
Package contents	3
Technical specifications	4
Information on battery 1.5 V AAA LR03	4
Explanation of signal words	5
Explanation of sign	5
Important safety instructions	7
Safety instructions for the user	7
Safety information about the display	7
Do not place the product in the hands of small children	8
Battery safety instructions	8
Risk of battery/rechargeable battery leakage	9
Set up the product safely	9
Front and control panels	10
Back	11
Display	12
Setting up the product	13
Insert batteries	13
Basic settings	13
Quick setting	13
Set Time and Date	14
12-/24-hour display	15
Temperature °C/°F	15
Melody/Nature sound	15
Selection	15
Volume	16
Play melody	16
Star projection	16

Night sky	16
Night light	17
Alarm	17
Alarm setting	17
Activating or deactivating the alarm	18
Snooze function (SNOOZE)	18
Timer	19
Set timer	19
Start or stop timer	20
Display lighting	20
Cleaning instructions	20
Storage	20
Disposal	20
Disposal of the electrical device	21
Disposal of batteries	22
Simplified EU declaration of conformity	23
The digi-tech gmbh warranty	23
Warranty terms	23
Warranty period and statutory claims for defects	23
Scope of Warranty	24
Processing in the event of a warranty claim	24
Service	25
Supplier	25

PROJECTION ALARM CLOCK WITH STARRY SKY

Introduction

Congratulations on the purchase of your new alarm clock with star projection (hereinafter referred to as „product“ or „device“). In choosing this item, you have opted for a high-quality product. These operating instructions form an integral part of this product. It contains important instructions pertaining to its safety, use and disposal. Please familiarise yourself with all the operating and safety instructions before using this product. Only use this product as described and for the purposes stated.



If you give this product to anyone else, please be sure to pass on these documents. Please keep the packaging and operating instructions for future reference.

Intended use

The product is suitable for displaying the time, for waking up and for using the additional functions described. Any other use or modification of the product is considered improper use.

The product is a clock.

The product is only suitable for indoor use.

The manufacturer is not liable for damage caused by improper use or incorrect operation. The product is not intended for commercial use.

Note: This product is not a toy — it is an alarm clock.

Package contents

Note: Please check the delivery contents after purchase. Check that all parts are present and not defective. If the delivery is incomplete and/or parts are damaged, do not use the product. Contact the service department (see „Processing in the event of a warranty claim“).

1 x alarm clock with star projection

3 x batteries 1.5 V AAA LR03

1 x short manual

Technical specifications

- Dimensions: approx. 100 x 100 x 145 mm without hood
- Weight: approx. Model 1: 191 g (excl. battery)
- Digital clockwork
- Measuring range/temperature: -9.9 °C – 50 °C
- Temperature display/tolerance:
 - -9.9 – 0 °C +/-2 °C, 0 – 50 °C +/-1.5 °C
- Operation 3 x 1.5 V AAA LR03/R03 batteries
- Battery  - Indicator for DC voltage

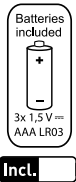
Information on battery 1.5 V AAA LR03

Producer:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co. KG, Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm Email: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Place of production:	Zhejiang Mustang battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhenhai, Ningbo, China
Batch no.:	For details, see battery imprint
Date of production:	For details, see battery imprint
Weight:	approx. 12 g
Capacity:	For details, see battery imprint
Chemical composition:	Zinc manganese dioxide
Hazardous substances contained in the battery:	None
fire extinguishing agent to be used:	any fire class (no restriction)
critical raw materials:	Manganese, graphite, nickel

Explanation of signal words

 WARNING!	Signal word to indicate a possible hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 CAUTION!	This symbol/word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, can result in minor or moderate injury.
ATTENTION:	This signal word warns against potential damages to property.
Note:	This signal word is used for additional information.

Explanation of sign

	Improper use of the batteries may result in explosion and leakage of the battery fluid.
	Alkaline battery included
	Battery: 3 x 1.5V AAA R03/LR03
	DC voltage indicator
	Please read the operating instructions!

	digi-tech gmbh uses the CE marking to show compliance with the applicable EU directives.
	Inside temperature
	Always keep batteries out of the reach of children.
	Do not throw batteries into the fire or place them near fire.
	Batteries must always be inserted with the correct polarity.
	Do not deform or damage batteries.
	Do not open or disassemble batteries.
	Do not mix batteries of different brands and types.
	Do not mix new and used batteries.
	Do not charge batteries.
	Protect batteries from moisture and keep them away from liquids.
	Do not short-circuit batteries.



Always insert the batteries with the correct polarity.



Protective gloves must be worn!

Important safety instructions

Safety instructions for the user



WARNING! Danger of death and accidents for toddlers and children!

Children frequently underestimate the risks. Always keep children away from the product.

- This product may be used by children aged 8 years and older and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the hazards involved. **Children** are not allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance is not to be carried out by **children** without supervision.
- The packaging material is not a toy. **Children** can get caught in it and suffocate while playing.
- Do not operate the product if it is damaged.
- Do not expose the product to moisture.
- Only use the product indoors.
- This product does not contain any parts that can be serviced by the consumer.

Safety information about the display



WARNING! Risk of injury!



Do not apply pressure to the display and keep sharp objects away from it. If the display is broken, wear gloves when collecting individual parts thereof.

- If the display liquid comes into contact with your skin, wipe it off with a clean cloth and rinse the skin with plenty of water. If necessary, seek medical attention.

- If the display liquid comes into contact with your eyes, rinse your eyes with plenty of water. Seek immediate medical attention.
- If you swallow display liquid, rinse your mouth with water and drink plenty of water. Seek immediate medical attention.

Do not place the product in the hands of small children



WARNING!

DANGER TO HEALTH/LIFE!

This product is not a toy for children!



WARNING!

CHOKING HAZARD!

The product contains small parts that can be swallowed and lead to injuries.

Never let small children over 5 years of age use the device unsupervised. Small children cannot always correctly identify possible dangers. Also keep the packaging films away from children.

There is a danger of suffocation!

Battery safety instructions



WARNING!

Danger of death!

- Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical attention immediately!
- Ingestion can result in burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns can occur within 2 hours after swallowing.
- Do not use rechargeable batteries.
- Never recharge non-rechargeable batteries.
- Different batteries or new and used batteries must not be used together.
- Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and do not open them. This can result in overheating, fire hazards or explosions.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not subject batteries/rechargeable batteries to mechanical stress.

Risk of battery/rechargeable battery leakage



CAUTION! Risk of injury!



Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns if they come into contact with skin.

Therefore, wear suitable protective gloves in such cases.

- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries leak, prevent chemicals from coming into contact with skin, eyes and mucous membranes. Rinse any affected areas immediately with clear water and seek medical attention.
- In case of leakage from the batteries/rechargeable batteries, remove them from the product immediately to avoid damage.
- Remove the batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a prolonged period.

ATTENTION: Damage to the product!

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery.
- Insert batteries according to the polarity markings (+) and (-) into the battery/rechargeable battery and the product.
- Clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment with a dry, lint-free cloth or cotton swab before inserting them.
- Remove discharged batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

Set up the product safely



Place the product on a firm, level surface. The device is not designed for use in rooms with high humidity (e.g., bathrooms). Protect sensitive surfaces before setting up to

avoid scratches.

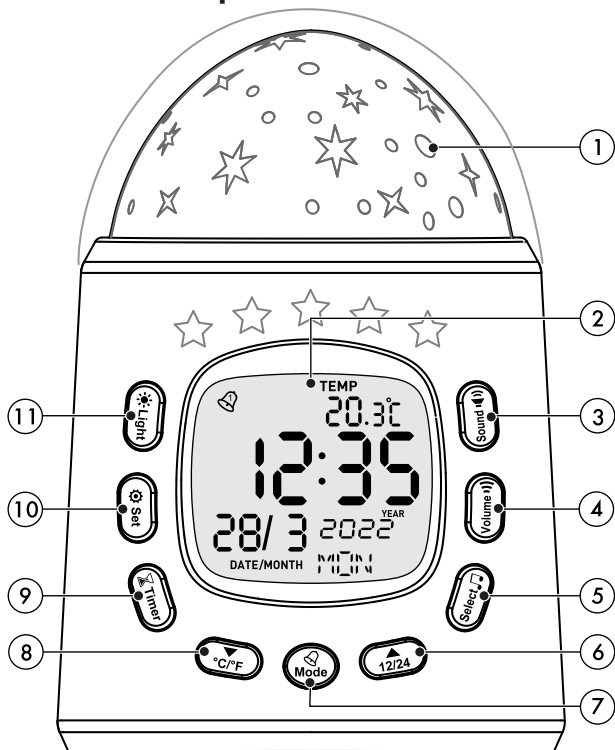
Make sure that:

- the product is not placed on a thick carpet or bed when in use;
- no direct heat sources (e.g., heaters) affect the product;
- It is not placed in the path of direct sunlight;
- to avoid contact with splashing and dripping water (do not place objects filled with liquids, e.g., vases, on or next to the product);
- the product is not in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g.,

loudspeakers);

- no foreign bodies can enter the product;
- candles and other open flames must be kept away from this product at all times to prevent the spread of fire.

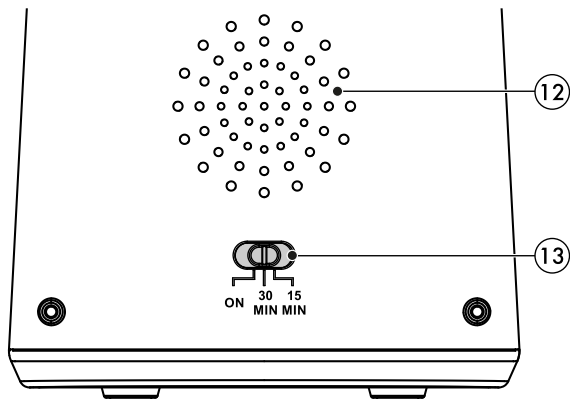
Front and control panels



1	Starry sky projector	2	Display
3	Melody button, on/off	4	Volume button.

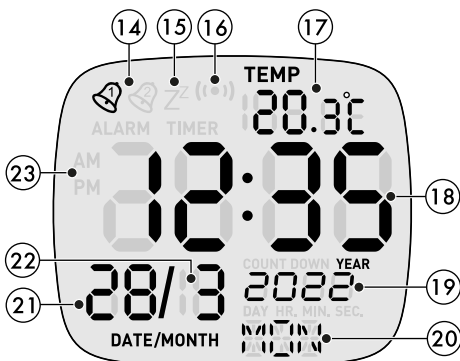
5	Melody selection button	6	Up 12/24 button
7	Alarm/Mode button	8	Down-°C/°F button
9	Timer button	10	Set button, setting
11	Starlight button, on/off		

Back



12	Speaker	13	Timer switch
-----------	---------	-----------	--------------

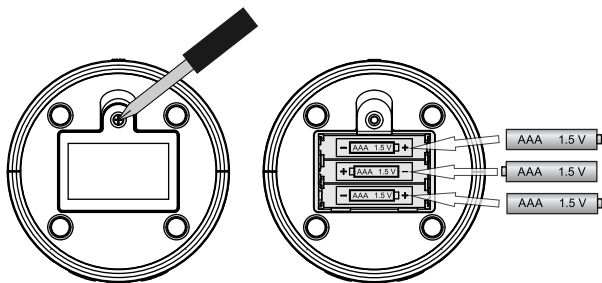
Display



14	Alarm symbols, A1, A2	15	Snooze icon
16	Start symbol	17	Temperature display
18	Display of the time (hours, minutes), also display of alarm, timer, melodies, volume	19	Year, seconds display
20	Day of the week display	21	Day display
22	Month display	23	AM/PM 12 h display

Setting up the product

Insert batteries



- Loosen the safety screw from the battery compartment cover on the underside of the product using a small Phillips screwdriver (not included).
- Open the battery compartment.
- Insert three 1.5 V AAA R03/LR03 batteries in the **correct polarity +/-** according to the marking in the battery compartment.
- The display is briefly displayed in its entirety.
- Then a melody sounds for about 15 seconds, the product checks the room temperature.
The product takes a few minutes to adjust to the room temperature.
- Close the battery compartment again with the battery compartment cover.
- Tighten the safety screw again with a small Phillips screwdriver.

Basic settings

- Press the Set button **10** in the standard display for about 3 seconds to enter the setting mode.

You can set the time, year, date, day of the week and language with the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F **8** button.

Quick setting

When setting numerical values, you can achieve a faster change of

values by pressing and holding the up-12/24 **6** button and the down- °C/°F button **8**.

Set Time and Date

1. Press the Set button **10** in the standard display for about 3 seconds.
On the display **2**, the hour display of the time flashes **18**.
2. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the hour.
3. Press the Set button **10** to confirm the selection.
The minute display of the time flashes in the display **18**.
4. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the minutes.
5. Press the Set button **10** to confirm the selection.
In the display, the year indicator flashes **19**.
6. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the year.
7. Press the Set button **10** to confirm the selection.
In the display, the month indicator flashes **22**.
8. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the month.
9. Press the Set button **10** to confirm the selection.
In the display, the day display flashes **21**.
10. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the day.
11. Press the Set button **10** to confirm the selection.
In the display, the language of the day of the week indicator flashes **20**.
12. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the language of the day of the week. You can choose from ENG, GER, FRE, ITA, SWE, ESP, DAN.
13. Press the Set button **10** to confirm the selection.
14. The time and date are set.

12-/24-hour display

- Press the up-12/24 button **6** in the standard display to switch between the 12 h or 24 hour display.

Note:

Select the 12-hour format. From 12:00 noon until 11:59 in the evening, „PM“ will be shown in front of the time.

Between the time 00:00 in and 11:59 noon, „AM“ will be shown in front of the time.

Temperature °C/°F

- Press the down °C/°F button **8** in the standard display to switch between the °C and °F temperature displays **17** - degrees Celsius (°C) or degrees Fahrenheit (°F).

Melody/Nature sound

Selection

- First press the melody button **3** to play the tune/nature sound.
- Then press the melody selection button **5** to select one of the different melodies/nature sounds.

There are 10 melodies and 5 natural sounds to choose from.

1	Bach Minuet	11	Nature
2	Good evening, good night	12	Heart sounds
3	Frère Jacques	13	Rippling of streams
4	Twinkle Twinkle Little Star	14	Sea noise
5	Sternlein stehn	15	Birdsong
6	American Patrol		
7	Mary had a little lamb		
8	Oh My Darling		
9	London Bridge is Falling Down		
10	Hush Little Baby		

Volume

The product has 5 volume levels

- Press the melody button **3** in the standard display and then press the volume button **4** until the desired volume is **12** played via the speaker.

Play melody

- First, press the melody button **3** in the standard display to play the melody.
- Use the timer switch **13** on the back of the product to select the playing time.
- You may select permanent play ON, 30 minutes, or 15 minutes as the melody playing time.
- The melody playing can be **3** stopped by pressing the melody button.

Star projection

- Press the starlight button **11** in the standard display to enter the star projection mode.
- Press the starlight button again **11** to switch between colour change, white stars and colour change.
- Use the timer switch **13** on the back of the product to select the duration of the projection.

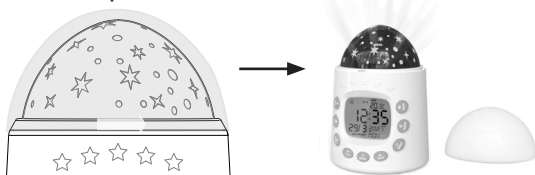
You may select permanent projection with ON, 30 minutes oder 15 minutes projection time.

- The star projection can be **11** stopped by pressing the starlight button several times.

Night sky

To use the starry sky projector **1**, please remove the white cap by turning it counterclockwise from the alarm clock (the star dome).

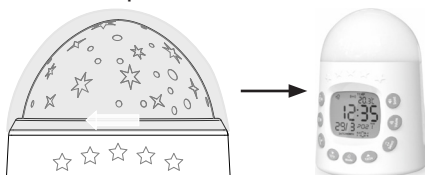
Remove cap



Night light

To use the night light, leave the cap on the alarm clock or turn the cap clockwise on the alarm clock (the star dome).

Put on the cap



Alarm

Alarm setting

Your product has two alarms (alarm 1 and 2).

1. Press the alarm/mode button once in the **7** standard display to enter alarm mode 1 (A1).
2. Press the Set button **10** for approx. 3 seconds. The hour indicator flashes in the display **2** **18**.
3. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the hour.
4. Press the Set button **10** to confirm the selection. The minute indicator flashes in the display **18**.
5. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the minutes.
6. Press the Set button **10** to confirm the selection. The melody indicator flashes in the display **18**.

7. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F **8** button to set the nature sound.
8. Press the Set button **10** to confirm the selection.
The volume indicator flashes in the display **18**.
9. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the volume.
10. Press the Set button **10** to confirm the selection.
11. The alarm time A1 is now set.
12. Press the alarm/mode button **7** to enter alarm mode 2 (A 2).
13. Set the alarm time A 2 in the same way.
14. Confirm your entry by pressing the alarm/mode button **7** and you will enter the timer mode.
15. Press the alarm/mode button **7** again to exit the alarm mode and enter the standard display.

Activating or deactivating the alarm

1. Press the alarm/mode **7** button in the standard display to enter alarm mode 1 (A1).
2. Activate the alarm with the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8**. The alarm symbol **14** appears in the display.
3. At the set time, the display illumination switches on for approx. 3 seconds, the alarm sounds for approx. 1 minute and can be ended by pressing the melody button **3**, the volume button **4**, the melody selection button **5**, the timer button **9**, the set button **10** or the starlight button **11**.
4. Deactivate the alarm in alarm mode with the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8**. The alarm symbol **14** turns off in the display.
5. The alarm no longer sounds.

Snooze function (SNOOZE)

1. When the alarm sounds, press the up-12/24 button **6**, the alarm/mode button **7** or the down- °C / °F button **8** to enter snooze mode.
The snooze symbol Z^z **15** flashes on the display **2**.
2. The alarm sounds again after 5 minutes.

3. The snooze function can be ended prematurely with the melody button **3**, the volume button **4**, the melody selection button **5**, the timer button **9**, the set button **10** or the starlight button **11**.

Timer

Set timer

1. Press the timer button **9** once or the alarm/mode button **7** three times in the standard display to enter the TIMER mode.
2. Press the Set button **10** for approx. 3 seconds. The hour indicator flashes in the display **2 18**.
3. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the hour.
4. Press the Set button **10** to confirm the selection. The minute indicator flashes in the display **18**.
5. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the minutes.
6. Press the Set button **10** to confirm the selection. The second indicator **19** flashes in the display.
7. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the seconds.
8. Press the Set button **10** to confirm the selection. The melody indicator flashes in the display **18**.
9. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the melody.
10. Press the Set button **10** to confirm the selection. The volume indicator flashes in the display **18**.
11. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the volume.
12. Press the Set button **10** to confirm the selection.
13. Your timer has now been set.
14. By pressing the up-12/24 button **6**, you can reset the timer back to 0:00.

Start or stop timer

1. Press the timer button **9** once or the alarm/mode button **7** three times in the standard display to enter the TIMER mode.
2. Press the timer button **9** to start the timer.
3. By pressing the down- °C/°F button **8** or the timer button **9**, you can stop and reactivate the timer process.
4. After the timer has expired 0:00:00, the display light turns on for about 3 seconds and the timer melody sounds for about 40 seconds and can be stopped by pressing the up-12/24 button **6**, the alarm/mode button **7**, the down- °C/°F button **8**, the timer button **9** or the set button **10**.

Display lighting

To turn on the display illumination for a short time, briefly press the Set button **10**.

Cleaning instructions

Improper cleaning can damage the product. Do not immerse the product in water or other liquids. Avoid any aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or any sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas and the like. These can damage the surface.

Clean the product with a soft, dry, lint-free cloth, such as that used for cleaning glasses lenses.

Storage

If the product is not used for a long time, remove the batteries, clean and store the product away from sunlight in a dry, cool place, preferably in the original packaging.

Disposal

The product and packaging material are recyclable. Please dispose of them separately for better waste management. To learn options for disposal of the used product, please contact your municipal or city administration.

Check the labelling on the packaging material when separating waste – they are marked with abbreviations



ons (a) and numbers (b) with the following meaning:

1-7: Plastics

20-22: paper and cardboard

80-98: Composites.



Disposal of the electrical device

The symbol with the crossed-out dustbin means that electrical and electronic equipment must not be disposed of together with household waste. Consumers are legally obliged to dispose of electrical and electronic equipment at the end of their life separately from unsorted municipal waste. This is to ensure environmentally friendly and resource-saving recycling. Batteries and rechargeable batteries that are not an integral part of the electrical or electronic device and can be removed without being destroyed, must be separated from the device before handing it in at a collection point for designated disposal. The same applies to lightbulbs that can be removed from the device without being destroying. Owners of electrical and electronic equipment who are private individuals can hand them in at the collection points operated by the public waste disposal agencies or at the collection points set up by manufacturers or distributors. Returning used devices is free of charge. This free take-back obligation applies both to purchases in shops and to home deliveries. The place of performance of the obligation to take back is the same as the place of performance of the delivery. Transport costs may not be charged for returned equipment. In general, distributors have the obligation to ensure the free return of used devices by providing suitable return facilities within a reasonable distance. Consumers have the option to return an old device free of charge to a distributor who is obliged to take it back if they purchase an equivalent new device with essentially the same function. This option is also available for deliveries to a private household. In the case of distance selling retailers, the option of free collection when purchasing a new device is limited to heat exchangers, display screen devices, and large devices that have at least one outer edge with a length of more than 50 cm. The distributor must ask the consumer at the time of concluding the sales contract about any corresponding intention to return the product. Beyond this, consumers can hand in up to three old devices of one type free of charge at a distributor's collection point without this being linked



to the purchase of a new device. However, the edge lengths of the respective devices must not exceed 25 cm.

Remove the battery without destroying it before disposal and dispose of it separately (see Disposal of batteries).

Disposal of batteries

This symbol indicates that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with normal household waste.



You are legally obliged to hand them in free of charge at the end of their service life at a public collection point or at the collection points set up by distributors for recycling.

Batteries and rechargeable batteries that are not firmly enclosed by the device and can be removed non-destructively must be separated and disposed of as intended when discharged. Recycling waste equipment and batteries is an important contribution to the protection of our environment. If disposed of improperly, toxic ingredients that have harmful effects on the health of humans, animals and plants can enter the environment.

Below are some best practices and recommendations to extend the life of your single-use or rechargeable batteries and allow them to be reused:

- Charge your rechargeable batteries correctly and completely to maximize their life. If necessary, completely discharge them with a suitable charger before recharging them.
- Consider the possibility of using rechargeable batteries. These can be reused and recharged several times, reducing the amount of battery waste.
- Always use the correct type of batteries for your devices. Improper use can shorten the lifespan of the batteries and potentially have harmful effects.

Always follow the safety instructions when handling used batteries. Used batteries containing lithium (Li = lithium) have a higher risk of fire. Therefore, special attention must be paid to the proper disposal of used batteries and rechargeable batteries containing lithium. Incorrect disposal can also lead to internal and external short circuits due to thermal effects (heat) or mechanical damage. A short circuit

can lead to a fire or an explosion and can have serious consequences for humans and the environment. To avoid a short circuit, tape off the poles or contacts of the battery before disposal.

Simplified EU declaration of conformity

Hereby, digi-tech GmbH declares that the alarm clock with star projection 4-LD6935 complies with the RoHS Directive 2011/65/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, and the Battery Regulation 2023/1542/EU.



You can download your operating instructions and declaration of conformity here: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Then click on the magnifying glass and enter the article number 478973_2410.

The digi-tech gmbh warranty

This device has a **3-year** warranty valid from the date of purchase. In the event of defects in this device, you have statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not limited by our warranty set out below.

Warranty terms

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the receipt. This document is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect appears within three years of the date of purchase of this device, we will replace or repair the device – at our own discretion – free of charge. This warranty service is subject to the condition that the defective device and the proof of purchase (receipt) are presented within the three-year period and that a brief written description describing the nature of the defect and when it occurred is provided. If the defect is covered by our warranty, we will either repair your device or send you a replacement. The repair or replacement of the product does not restart the warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

Statutory warranty rights do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. After the warranty has expired, any

repairs are subject to a charge.

Scope of Warranty

The device was carefully manufactured according to strict quality guidelines and carefully checked before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not cover parts of the product that are subject to normal wear and tear which can therefore be regarded as consumables or damage to fragile parts, e.g. switches, batteries or parts made of glass. This warranty is void if the product has been damaged or improperly used or maintained. For proper use of the device, all instructions given in the manual must be strictly observed. Any use or action that is advised against or warned against in the operating instructions must be avoided at all costs. The product is designed exclusively for private and not for commercial use. The warranty expires if incorrect or improper handling occurs, force is used or repairs were carried out by someone other than our authorised service branch.

Processing in the event of a warranty claim

To ensure that your request is processed quickly, please follow the instructions below:

- For all inquiries, please have the receipt and item number (478973_2410) ready as proof of purchase.
- The item number can be found on the type plate, as an engraving, on the title page of your manual (bottom left) or on a sticker on the back or underside of the product.
- If functional errors or other defects occur, **please contact the following service department by phone or email first.**

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, GERMANY
Email: support@inter-quartz.de, Telephone: +49 (0)6198 571825



(GB) (IE) (NI) 00800 5515 6616

(CY) 8009 4403 (MT) 800 62851



Supplier

Please note that the following address is not a service address. Contact the Service Office named above first.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, GERMANY



Year of manufacture: 2024

IAN 478973_2410, Item-No.: 4-LD6935

HU Üzemeltetési és biztonsági utasítások

Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék	26
Bevezetés	28
Rendeltetésszerű használat	28
A csomag tartalma	28
Műszaki adatok	29
Információk az 1,5 V-os AAA LR03 elemről	29
Jelzőszavak magyarázata	30
Jelmagyarázat	30
Fontos biztonsági előírások	32
Biztonsági előírások a felhasználók számára	32
A kijelzőre vonatkozó biztonsági utasítások	32
A termék kisgyermekektől távol tartandó	33
Az elemekre vonatkozó biztonsági előírások	33
Az elemek/akkumulátorok szivárgásának veszélye	34
A termék biztonságos elhelyezése	34
Előlapok és kezelőfelületek	36
Hátoldal	37
Kijelző	37
Üzembe helyezés	38
Helyezze be az elemeket	38
Alapbeállítások	39
Gyorsbeállítás	39
Idő és dátum beállítása	39
12/24 órás kijelző	40
Hőmérséklet °C/°F	40
Dallam/természethang	40
Kiválasztás	40
Hangerő	41
Dallam lejátszása	41
Csillagvetítés	41
Csillagos égbolt funkció	42
Éjszakai fény	42

Ébresztés	42
Ébresztés beállítása	42
Az ébresztés be- és kikapcsolása	43
Szundi-funkció (SNOOZE)	44
Időzítő	44
Az időzítő beállítása	44
Az időzítő indítása vagy leállítása	45
Kijelző világítása	45
Tisztítási útmutató	45
Tárolás	46
Ártalmatlanítás	46
Az elektromos készülék ártalmatlanítása	46
Az elemek ártalmatlanítása	47
Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat	48
JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ	49
A digi-tech gmbh által nyújtott garancia	51
Jótállási feltételek	51
Garanciális időszak és törvényi hibajavítási igények	52
A garancia hatálya	52
A garancia érvényesítése	52
Ügyfélszolgálat	53
Szállító	53

VETÍTŐ-ÉBRESZTŐÓRA CSILLAGOS ÉGBOLTTAL

Bevezetés

Gratulálunk az új csillagkivetítős ébresztőóra (a továbbiakban: „termék” vagy „készülék”) megvásárlásához. Ön egy kiváló minőségű terméket választott. A használati utasítás a termék részét képezi. Ez a használati utasítás fontos biztonsági, használati és ártalmatlanítási információkat tartalmaz. A termék használata előtt ismerkedjen meg az összes kezelési és biztonsági utasítással. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott alkalmazási területeken használja. Adjon át minden dokumentumot, amikor a terméket harmadik félnek adja tovább. Kérjük, őrizze meg a csomagolást és a használati utasítást a későbbi problémák tisztázására.



Rendeltetésszerű használat

A termék az idő kijelzésére, az ébresztésre és a leírt további funkciók használatára alkalmas. A termék ettől eltérő bármilyen használata vagy megváltoztatása nem rendeltetésszerű használatnak minősül.

A termék egy időmérő készülék.

A termék kizárólag beltéri használatra alkalmas.

A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból vagy helytelen működtetésből eredő károkért. A termék nem kereskedelmi használatra készült.

Figyelem: Ez a termék nem játék, hanem ébresztőóra.

A csomag tartalma

Fontos: Kérjük, vásárlás után ellenőrizze a csomag tartalmát. Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész megvan, és nem hibás. Ha a csomag hiányos és/vagy az alkatrészek sérültek, ne használja a terméket. Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal (lásd a „A garancia érvényesítése” szakaszt).

1 db Ébresztőóra csillagprojektorral

3 db 1,5 V-os AAA LR03 elem

1 db rövid útmutató

Műszaki adatok

- Méretek: kb. 100 x 100 x 145 mm motorháztető nélkül
- Tömeg: kb 1. modell: 191 g (elem nélkül)
- Digitális óramű
- Mérési tartomány/hőmérséklet: -9,9 °C – 50 °C
- Hőmérséklet-kijelzés/-tűrés:
- -9,9 – 0 °C +/-2 °C, 0 – 50 °C +/-1,5 °C
- 3 x 1,5 V AAA LR03/R03 elemmel működik
- Akkumulátor  - Az egyenfeszültség azonosítójele

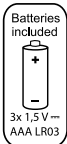
Információk az 1,5 V-os AAA LR03 elemről

Gyártó:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm E-mail: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Gyártás helye:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhenhai, Ningbo, Kína
Tételszám:	Az adatok az elemeken szerepelnek
Gyártás dátuma:	Az adatok az akkumulátoron szerepelnek
Súly:	kb. 12 g
Kapacitás:	Az adatok az akkumulátoron szerepelnek
Kémiai összetétel:	Cink-mangán-dioxid
Az akkumulátorban található veszélyes anyagok:	nincs
használandó tűzoltó szer:	bármilyen tűzvédelmi osztály (nincs korlátozás)
kritikus nyersanyagok:	mangán, grafit, nikkel

Jelzőszavak magyarázata

 FIGYELMEZTETÉS!	Figyelmeztetés, amely olyan lehetséges veszélyhelyzetre utal, amelyet, ha nem kerül el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
 FIGYELEM!	Ez a szimbólum/figyelmeztetés alacsony kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerüljük el, csekély vagy enyhe sérülést okozhat.
VESZÉLY:	Ez a figyelmeztetés az esetleges anyagi károokra hívja fel a figyelmet.
Megjegyzés:	Ez a figyelmeztetés további információkat jelöl.

Jelmagyarázat

	Az elemek/akkumulátorok nem megfelelő használata robbanásveszélyt és az akkumulátorfolyadék szivárgásának kockázatát rejti magában.
 Incl. 	Alkáli elem mellékelve
 	Elem: 3 db 1,5 V-os AAA R03/LR03
	Az egyenáram azonosítójele
	Olvassa el a használati utasítást!

	A CE jelöléssel a digi-tech gmbh kijelenti, hogy a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelveknek.
	Beltéri hőmérséklet
	Az elemeket tartsa mindig távol a gyermekektől.
	Az elemeket ne dobja tűzbe, és ne érintkezzenek tűzzel.
	Az elemeket mindig a polaritásnak megfelelően kell behelyezni.
	Ne deformálja vagy rongálja meg az elemeket.
	Ne nyissa fel és ne bontsa szét az elemeket.
	Ne keverje a különböző márkájú és típusú elemeket.
	Ne keverjen új és használt elemeket.
	Ne töltse fel az elemeket.
	Óvja az elemeket a nedvességtől, valamint tartsa távol őket folyadékoktól.
	Ne zárja rövidre az elemeket.



Az elemeket a polaritásnak megfelelően kell behelyezni.



Viseljen védőkesztyűt!

Fontos biztonsági előírások

Biztonsági előírások a felhasználók számára



FIGYELMEZTETÉS!

Csecsemők és gyermekek halálozási és baleseti kockázata!

A **gyermekek** gyakran alábecsülik a veszélyt. A **gyermekeket** minden esetben tartsa távol a terméktől.

- A terméket 8 éves vagy annál idősebb **gyermekek**, illetve csökkent fizikai, szenzoros vagy szellemi képességekkel, valamint hiányos tapasztalattal és tudással rendelkező személyek is használhatják felügyelet mellett, vagy ha a termék biztonságos használatával kapcsolatban felvilágosították őket, és megértik a használatból eredő veszélyeket. **Gyermekek** nem játszhatnak a termékkel. A készülék tisztítását, illetve karbantartását **gyermekek** felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A csomagolóanyag nem játék. Ha **gyermekek** játszanak vele, fennáll a fulladás kockázata.
- Ne használja a terméket, ha az sérült.
- Ne tegye ki a terméket nedvességnek.
- A termék kizárólag beltéri használatra alkalmas.
- Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyeket a felhasználó karbantarthat.

A kijelzőre vonatkozó biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS! Sérülésveszély!



Ne gyakoroljon nyomást a kijelzőre, és tartsa távol az éles tárgyakat a kijelzőtől. Ha a kijelző törött, viseljen kesztyűt az egyes alkatrészek összegyűjtésekor.

- Ha a kijelző folyadékkal érintkezik, törölje le tiszta ruhával, és bő

vízzel öblítse le a bőrt. Szükség esetén forduljon orvoshoz.

- Kijelző folyadékkal való szemkontaktus esetén bő vízzel öblítse ki a szemet. Azonnal forduljon orvoshoz.
- Kijelző folyadék lenyelésekor öblítse ki a szájüreget vízzel, majd igyon sok vizet. Azonnal forduljon orvoshoz.

A termék kisgyermekektől távol tartandó



FIGYELEM!

EGÉSZSÉG-/ÉLETVESZÉLY!

Ez a termék nem gyerekjáték!



FIGYELEM!

FULLADÁSVESZÉLY!

A termék apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek lenyelhetők és sérülésekhez vezethetnek.

Ne hagyja, hogy 5 évnél idősebb kisgyermekek felügyelet nélkül használják a terméket. A kisgyermekek nem mindig ismerik fel a lehetséges veszélyeket.

A csomagolófóliát is tartsa távol a gyermekektől.

Fulladásveszély áll fenn!

Az elemekre vonatkozó biztonsági előírások



FIGYELEM!

Életveszély!

- Tartsa távol az elemeket/újratölthető akkumulátorokat a **gyermekektől**. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérüléseket, szövetkárosodást és halált okozhat. A lenyelés után 2 órán belül súlyos égési sérülések léphetnek fel.
- Ne használjon újratölthető elemeket!
- Soha ne töltsen újra a nem újratölthető elemeket.
- Különböző típusú elemeket, illetve új és használt elemeket nem szabad együtt használni!
- Ne zárja rövidre az elemeket/akkumulátorokat és/vagy ne nyissa ki azokat. Ez túlmelegedést, tűzveszélyt vagy szétrepedést okozhat.
- Soha ne dobja az elemeket/akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkumulátorokat semmilyen mechanikai igénybevételnek.

Az elemek/akkumulátorok szivárgásának veszélye



VIGYÁZAT! Sérülésveszély!



A szivárgó vagy sérült elemek/akkumulátorok a bőrrel érintkezve kémiai égési sérüléseket okozhatnak.

Ezért viseljen megfelelő védőkesztyűt.

- Kerülje az olyan szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkumulátorokra, pl. ne helyezze őket radiátorra/közvetlen napfényre.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje a vegyszerek bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezését! Érintkezés esetén azonnal öblítse le tiszta vízzel az érintett területeket és forduljon orvoshoz!
- Az elemek/akkumulátorok szivárgása esetén azonnal távolítsa el őket a termékből, hogy elkerülje a károsodást.
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, távolítsa el az elemeket/akkumulátorokat.

FIGYELEM: A termék károsodásának veszélye!

- Csak az előírt elemtípust/akkumulátortípust használja!
- Helyezze be az elemeket/akkumulátorokat az elemen/akkumulátoron és a terméken lévő polaritásjelzéseknek (+) és (-) megfelelően.
- Tisztítsa meg az elem/akkumulátor érintkezőit és az elemtartó rekesz érintkezőit száraz, szőszmentes ruhával vagy vattapálcikával, mielőtt behelyezi!
- Azonnal távolítsa el a lemerült elemeket/akkumulátorokat a termékből.

A termék biztonságos elhelyezése



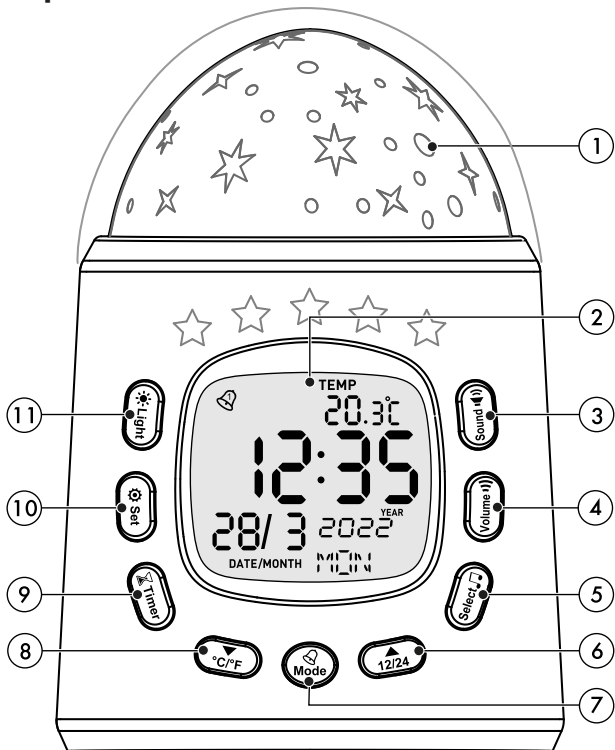
Helyezze a terméket szilárd, vízszintes felületre. A készülék nem alkalmas magas páratartalmú helyiségekben (pl. fürdőszoba) való használatra. Elhelyezés előtt védje az érzékeny felületeket a karcolódástól.

Ügyeljen a következőkre:

- a terméket használat közben ne helyezze vastag szőnyegre vagy ágyra;
- semmilyen közvetlen hőforrás (pl. fűtés) ne érje a terméket;
- a terméket ne érje közvetlen napfény;

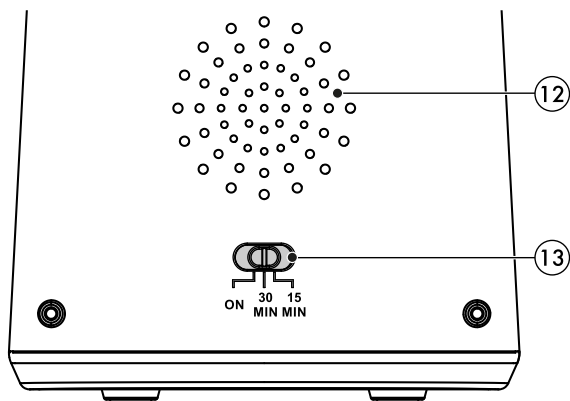
- kerülje a fröccsenő és a csepegő vízzel való érintkezést (ne helyezzen folyadékkal töltött tárgyakat, például vázákat a termékre vagy annak közelébe);
- a termék ne legyen mágneses mezők (például hangszórók) közvetlen közelében;
- semmilyen idegen test ne kerüljön a termékbe;
- A tűz terjedésének megakadályozása érdekében gyertyát és más nyílt lángot tartson távol a terméktől.

Előlapok és kezelőfelületek



1	Csillagos ég kivetítő	2	Kijelző
3	Dallam be/ki gomb	4	Hangerő gomb
5	Dallamválasztó gomb	6	Fel /12/24 gomb
7	Ébresztő/Üzem mód gomb	8	Lefelé-°C/°F gomb
9	Időzítő gomb	10	Set gomb
11	Csillagfény on/off / be/ki gomb		

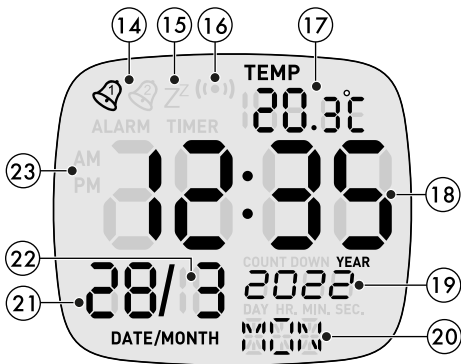
Hátoldal



12 Hangszóró

13 Időzítő kapcsoló

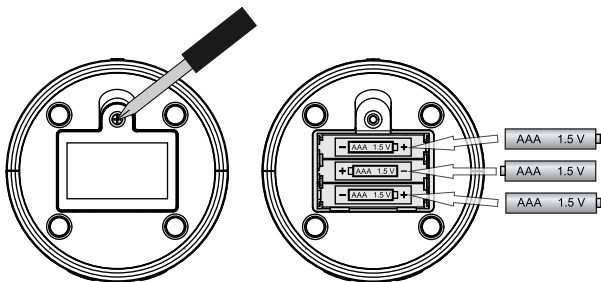
Kijelző



14	Ébresztő szimbólumok, A1, A2	15	SNOOZE (szundi) szimbólum
16	Start szimbólum	17	Hőmérséklet-kijelzés
18	Az idő kijelzése (óra, perc), valamint az ébresztő, időzítő, dallamok, hangerő kijelzése	19	Év-, másodperc-kijelző
20	Napkijelzés	21	Napkijelző
22	Hónapkijelző	23	AM/PM 12 órás formátumú kijelző

Üzembe helyezés

Helyezze be az elemeket



- Lazítsa meg a biztonsági csavart a termék hátulján lévő elemtartó rekesz fedeléből egy kis kereszthornos csavarhúzóval (nem tartozék).
- Nyissa ki az elemtartó rekeszt.
- Helyezzen be három 1,5 V -os AAA R03/LR03 elemet az elemtartóban látható jelölés szerint a megadott **polaritásnak** +/- megfelelően.
- Rövid időre megjelenik a teljes kijelző.
- Ezután körülbelül 15 másodpercig dallam hallható, és a termék ellenőrzi a helyiség hőmérsékletét.

A készüléknek néhány percre van szüksége, hogy alkalmazkodjon a szobahőmérsékletéhez.

- Zárja be ismét az elemtartó rekeszt a elemtartó fedéllel.
- Forgassa el ismét a biztonsági csavart egy kis kereszthornos csavarhúzóval.

Alapbeállítások

- Nyomja meg a Set **10** (Beállítás) gombot a normál kijelzőn kb. 3 másodpercig a beállítási módba való belépéshez.

Az időt, az évet, a hónapot, a hét napját és a nyelvet a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal.

Gyorsbeállítás

A számértékek beállításakor gyorsabb értékváltoztatás érhető el a Fel-12/24 gomb **6** és a Le-°C/°F **8** gomb megnyomásával és lenyomva tartásával.

Idő és dátum beállítása

1. Nyomja meg a Set **10** (Beállítás) gombot körülbelül 3 másodpercig a normál kijelzőn.
Az óra kijelzése **2** villog a kijelzőn **18**.
2. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal az órát.
3. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
A kijelzőn a pontos idő perc kijelzője villog **18**.
4. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal a percekét.
5. Nyomja meg a Beállítások gombot **10** a választás megerősítéséhez.
Az év villog a kijelzőn **19**.
6. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal az évet.
7. Nyomja meg a Set-gombot **10** a választás megerősítéséhez.
A hónap villog a kijelzőn **22**.
8. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal az évet.

9. Nyomja meg a Beállítások gombot **10** a választás megerősítéséhez.
A nap villog a kijelzőn **21**.
10. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal a napot.
11. Nyomja meg a Set-gombot **10** a választás megerősítéséhez.
A hétköznapok kijelzésének nyelve villog a kijelzőn **20**.
12. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F gombbal **8** a hétköznapok nyelvét. ENG, GER, FRE, ITA, SEW, ESP, DAN közül választhat.
13. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
14. Az idő és a dátum be van állítva.

12/24 órás kijelző

- Nyomja meg a Fel-12/24 gombot **6** a normál kijelzőn, hogy a 12 órás, illetve a 24 órás kijelzési formátum közt váltson.

Megjegyzés:

Válassza ki a 12 órás formátumot. Déli 12:00 óra és este 11:59 között egy PM jelzés jelenik meg az idő előtt.

Éjfél 00:00 és déli 11:59 között egy AM jelzés jelenik meg az idő előtt.

Hőmérséklet °C/°F

- Nyomja meg a Le- C/ F gombot **8** a normál kijelzőn a C (Celsius fok) vagy F (Fahrenheit fok) **17** hőmérséklet-kijelzés közötti váltáshoz.

Dallam/természethang

Kiválasztás

- Először nyomja meg a Dallam gombot **3** a dallam/természethang lejátszásához.
 - Ezután nyomja meg a dallamválasztó gombot **5** a különböző dallamok/természethangok kiválasztásához.
- 10 dallam és 5 természethang közül választhat.

1	Bach menüett	11	Természet
2	Guten Abend, Gute Nacht	12	Szívdobogás
3	János bácsi, keljen fel!	13	Csörgedező patak
4	Twinkle Twinkle Little Star	14	Zúgó tenger
5	Kis csillagok állnak	15	Madárcsicsergés
6	American Patrol		
7	Mary Had a Little Lamb		
8	Oh My Darling		
9	London Bridge is Falling Down		
10	Hush Little Baby		

Hangerő

A termék 5 hangerőszinttel rendelkezik

- Először nyomja meg a dallam gombot **3** a normál kijelzőn, majd a hangerő gombot **4**, amíg a kívánt hangerőt el nem éri a hangszóró **12**.

Dallam lejátszása

- Először nyomja meg a dallam gombot **3** a normál kijelzőn a dallam lejátszásához.
- A lejátszás időtartamának kiválasztásához használja a termék hátulján található Timer/időzítő kapcsolót **13**.
- Ha az állandó dallamlejátszás be van kapcsolva (ON), 30 perces és 15 perces dallamlejátszás érhető el.
- A dallam a Dallam gomb megnyomásával **3** állítható le.

Csillagvetítés

- Nyomja meg a csillagfény gombot **11** a normál kijelzőn a csillag vetítési módba való belépéshez.
- Nyomja meg újra a csillagfény gombot **11** a színváltozás, a fehér csillagok és a színváltozás közötti váltáshoz.
- A termék hátoldalán található Timer/időzítő **13** kapcsolóval válassza ki a kivetítés időtartamát.

Ha az állandó vetítés be van kapcsolva (ON), 30 perces és 15 perces

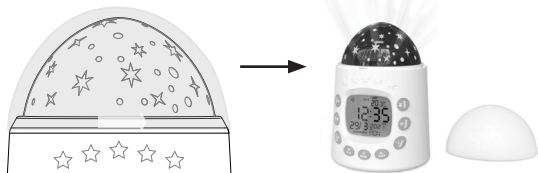
vetítési idővel áll rendelkezésre.

- A csillagvetítés kikapcsolható a csillagfény gomb többszöri **11** megnyomásával.

Csillagos égbolt funkció

A csillagos ég kivetítő használatához távolítsa **1** el a fehér kupakot az ébresztőórán a csillagkupak óramutató járásával ellentétes irányba történő elforgatásával.

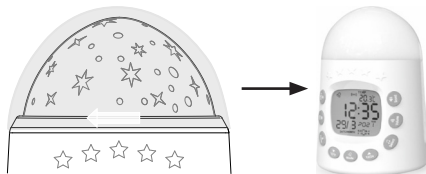
Vegye le a kupakot



Éjszakai fény

Az éjszakai fény használatához hagyja a kupakot az ébresztőórán, vagy fordítsa el a kupakot az óramutató járásával megegyező irányba az ébresztőórán.

Csavarja vissza a kupakot!



Ébresztés

Ébresztés beállítása

A készüléken két ébresztés állítható be (Alarm 1 és 2).

1. A normál kijelzőn nyomja meg egyszer az Alarm/MODE gombot **7** az 1. riasztási módba való belépéshez (A 1).

2. Nyomja meg a Set gombot **10** kb. 3 másodpercig.
A kijelzőn **2** villog az órakijelzés **18**.
3. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal az órát.
4. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
A perc villog a kijelzőn **18**.
5. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal a percekét.
6. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
A kijelzőn a dallamjelző villog **18**.
7. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F gombbal **8** a dallamot/természethangot.
8. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
A kijelzőn a hangerőjelző villog **18**.
9. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F gombbal **8** a hangerőt.
10. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
11. Az A1 ébresztési idő be van állítva.
12. Nyomja meg az Alarm/Mode gombot **7** a 2. riasztási módba való belépéshez (A 2).
13. Ugyanígy állítsa be az A 2 ébresztési időt.
14. Erősítse meg a bevitelt az Alarm/ébresztő/Mode gomb **7** megnyomásával, és belép az időzítő üzemmódba.
15. Nyomja meg újra az Alarm/MODE gombot az ébresztési módból **7** való kilépéshez és az alapértelmezett kijelzőbe való belépéshez.

Az ébresztés be- és kikapcsolása

1. A normál kijelzőn nyomja meg az Alarm/Mode **7** gombot az 1. riasztási módba való belépéshez (A 1).
2. Aktiválja az ébresztést a Fe- 12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F gombbal **8**.
Az ébresztési szimbólum megjelenik a kijelzőn **14**.
3. A beállított időpontban a kijelző világítása kb. 3 másodpercre bekapcsol, az ébresztő körülbelül egy percre szól, és a Dallam

gomb **3**, a Hangerő gomb **4**, a Dallamválasztó gomb **5**, az Időzítő gomb **9**, a Set gomb **10** vagy a Csillagfény gomb **11** megnyomásával kikapcsolható.

- Állítsa le az ébresztést az ébresztő üzemmódban a Fel- 12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F gombbal **8**.
Az ébresztő szimbólum eltűnik a kijelzőről **14**.
- Az ébresztő elhallgat.

Szundi-funkció (SNOOZE)

- Amikor megszólal az ébresztő, nyomja meg a Fel-12/24 gombot **6**, az Ébresztő/Üzem mód gombot **7** vagy a Le-°C/°F gombot **8** a szundi módba lépéshez.
Villog a szundi szimbólum Z^z **15** a kijelzőn **2**.
- Az ébresztő 5 perc múlva újra megszólal.
- A szundi funkció idő előtt leállítható a dallam gomb **3**, a hangerő gomb **4**, a dallamválasztó gomb **5**, az időzítő gomb **9**, a Set gomb **10** vagy a csillagfény gomb **11** segítségével.

Időzítő

Az időzítő beállítása

- A normál kijelzőn nyomja meg egyszer az Időzítő gombot **9** vagy háromszor az Ébresztés/Üzem mód gombot **7** az IDŐZÍTŐ módba való belépéshez.
- Nyomja meg a Set gombot **10** kb. 3 másodpercig.
A kijelzőn **2** villog az órakijelzés **18**.
- Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal az órát.
- Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
A perc villog a kijelzőn **18**.
- Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal a percekét.
- Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
A kijelzőn a másodperc villog **19**.
- Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F gombbal

- 8** a másodperceket.
8. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez. A kijelzőn a dallamjelző villog **18**.
 9. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F gombbal **8** a dallamot.
 10. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez. A kijelzőn a hangerőjelző villog **18**.
 11. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F gombbal **8** a hangerőt.
 12. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
 13. Az időzítő be van állítva.
 14. A Fel-12/24 gomb **6** megnyomásával visszaállíthatja az időzítőt 0:00 -ra.

Az időzítő indítása vagy leállítása

1. A normál kijelzőn nyomja meg egyszer az Időzítő gombot **9** vagy háromszor az Ébresztés/Üzem mód gombot **7** az IDŐZÍTŐ módba való belépéshez.
2. Nyomja meg az időzítő gombot **9** az időzítő elindításához.
3. Leállíthatja és újraaktiválhatja az időzítési folyamatot a Le-°C/°F gomb **8** vagy az időzítő gomb **9** megnyomásával.
4. Az időzítő 0:00:00 lejártá után a kijelző világítása körülbelül 3 másodpercre bekapcsol, és megszólal az időzítő dallam körülbelül 40 másodpercre, amit le lehet állítani a Fel-12/24 gomb **6**, az Ébresztő/Mód gomb **7**, a Le-°C/°F gomb **8**, az Időzítő gomb **9** vagy a Set gomb **10** megnyomásával.

Kijelző világítása

A kijelző megvilágításának rövid időre történő bekapcsolásához meg kell nyomni a Set (Beállítás) gombot **10**.

Tisztítási útmutató

A nem megfelelő tisztítás károsíthatja a terméket. Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. Ne használjon agresszív tisztítószereket, fém- vagy nyilonszál asztalkeféket, valamint erős vagy fémes tisztítóeszközöket, például késeket, kemény spatulákat és hasonlókat.

Ezek károsíthatják a felületet.

Tisztítsa meg a készüléket egy puha, száraz, szőszmentes ruhával, pl. szemüvegtörlő kendővel.

Tárolás

Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket, és száraz, hűvös helyen, ideális esetben az eredeti csomagolásban tárolja a terméket, tisztítva és napfénytől védve.

Ártalmatlanítás

A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, a megfelelő hulladékkezelés érdekében szelektálva dobja el őket. A használt termékek ártalmatlanítási lehetőségeiről a helyi önkormányzattól tájékozódhat.

A hulladék szétválasztásakor ügyeljen a csomagolóanyagok címkézésére, ezeket rövidítésekkel (a) és számokkal (b) jelölik a következő jelentéssel:

1-7: műanyagok

20-22: papír és karton

80-98: kompozit anyagok.



Az elektromos készülék ártalmatlanítása

Az áthúzott szemetesekuka szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A fogyasztókat törvény kötelezi arra, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket élettartamuk végén a válogatatlan települési hulladéktól elkülönítve gyűjtsék. Ezzel biztosítható a környezetbarát és erőforrás-kímélő újrahasznosítás. Az elektromos vagy elektronikus eszközökhöz nem tartósan rögzített és azokból roncsolásmentesen eltávolítható elemeket és akkumulátorokat a gyűjtőhelyre történő átadás előtt le kell választani a készülékekről, és rendeltetésszerűen kell ártalmatlanítani. Ugyanez vonatkozik azokra a lámpákra is, amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók a készülékből. A magánháztartásból származó elektromos és elektronikus berendezések tulajdonosai a hulladékkezelési szolgáltató gyűjtőhelyein, illetve a gyártók vagy forgalmazók által kialakított gyűjtőhelyeken adhatják le a berendezéseket. A régi készülékek leadása ingyenes. Ez az ingyenes

visszavételi kötelezettség mind az üzletben történő vásárlásra, mind a lakcímre történő szállításra vonatkozik. A visszavételi kötelezettség teljesítési helye megegyezik a kiszállítás teljesítési helyével. A visszaküldött készülékek után szállítási költség nem számítható fel. Általánosságban a forgalmazók kötelesek gondoskodni arról, hogy a régi készülékek az észszerűen elvárható távolságból megfelelő visszavételi lehetőségeken keresztül ingyenesen visszavételre kerüljenek. A fogyasztóknak lehetőségük van a régi készüléket térítésmentesen leadni a forgalmazónak, aki köteles azt visszavenni, ha egyenértékű új, lényegében azonos funkciójú készüléket vásárolnak. Ez a lehetőség egy magánháztartásba történő szállítás esetén is fennáll. A távértékesítésben az ingyenes átvétel lehetősége új készülék vásárlásakor azokra a hőcserélőkre, képernyős készülékekre és nagy méretű berendezésekre korlátozódik, amelyeknek legalább egy külső ele meghaladja az 50 cm-t. Az adásvételi szerződés megkötésekor a forgalmazónak meg kell kérdeznie a fogyasztót a visszaküldési szándékáról. Ezen túlmenően a fogyasztó egy típusból legfeljebb három régi készüléket adhat le ingyenesen egy forgalmazó átvételi pontján anélkül, hogy ez új készülék vásárlásához lenne kötve. Az adott eszközök élhossza azonban nem haladhatja meg a 25 cm-t. Az ártalmatlanítás előtt vegye ki az elemet roncsolásmentesen és külön ártalmatlanítsa (lásd: Az elemek ártalmatlanítása).

Az elemek ártalmatlanítása

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az elemeket és akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni.  Jogszá-bály kötelezi Önt arra, hogy élettartamuk végén leadja őket ingyenesen egy nyilvános gyűjtőhelyen vagy a forgalmazók által létrehozott gyűjtőhelyeken újrahasznosítás céljából.

A készülékhez nem tartósan rögzített és abból roncsolásmentesen eltávolítható elemeket és akkumulátorokat a gyűjtőhelyre történő átadás előtt le kell választani a készülékről, és rendeltetésszerűen kell ártalmatlanítani. A régi berendezések és akkumulátorok újrafeldolgozása és újrahasznosítása fontos hozzájárulást jelent környezetünk védelméhez. Ha nem megfelelően ártalmatlanítják őket, mérgező összetevők juthatnak a környezetbe, amelyek egészségkárosító hatással vannak az emberekre, állatokra és növényekre.

Az alábbiakban bemutatunk néhány bevált gyakorlatot és ajánlást az elemek és az akkumulátorok élettartamának meghosszabbítására, valamint újrafelhasználásuk lehetővé tételére:

- Töltse fel megfelelően és teljesen az akkumulátorokat, hogy maximalizálja azok élettartamát. Ha szükséges, újratöltés előtt merítse le teljesen az akkumulátorokat egy megfelelő töltővel.
- Fontolja meg az újratölthető akkumulátorok használatának lehetőségét. Ezek többször is felhasználhatók és újratölthetők, csökkentve az elemhulladék mennyiségét.
- Mindig a megfelelő típusú elemeket használja a készülékeihez. A helytelen használat lerövidítheti az elemek élettartamát, és potenciális káros hatásai lehetnek.

A használt elemek kezelésekor mindig tartsa be a biztonsági utasításokat. A lítiumtartalmú használt elemek (Li = lítium) különösen tűzveszélyesek. Ezért különös figyelmet kell fordítani a lítiumtartalmú régi elemek és akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítására. A helytelen ártalmatlanítás hőhatások (hő) vagy mechanikai károsodás miatt belső és külső rövidzárlathoz is vezethet. A rövidzárlat tüzet vagy robbanást okozhat, valamint súlyos következményekkel járhat az emberekre és a környezetre nézve. A rövidzárlat elkerülése érdekében ártalmatlanítás előtt ragassza le az akkumulátor pólusait vagy érintkezőit.

Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

A digi-tech gmbh ezennel kijelenti, hogy a 4-LD6935 csillagkivetítő ébresztőóra megfelel az RoHS 2011/65/EU és az EMC 2014/30/EU az 2023/1542/EU irányelvnek.



A használati útmutatót és a megfelelőségi nyilatkozatot innen töltheti le: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Ezután kattintson a nagyítóra és írja be az 478973_2410 cikkszámot.

JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A termék megnevezése: VETÍTŐ-ÉBRESZTŐÓRA CSILLAGOS ÉGBOLTTAL	Gyártási szám: IAN 478973_2410
A termék típusa: 4-LD6935	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: digi-tech gmbh Valterweg 27A 65817 Eppstein NÉMETORSZÁG	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Inter-Quartz GmbH Valterweg 27A 65817 Eppstein NÉMETORSZÁG E-Mail: support@inter-quartz.de Telefon: +49 (0)6198 571825
Az importáló/forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettségvállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített cserigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak

minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.
5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

Kijavítást ellenőrző szelvény: A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

A digi-tech gmbh által nyújtott garancia

Erre az eszközre **3**éves garanciát nyújtunk, amely a vásárlás napjával veszi kezdetét. A termék hibái esetén törvényes jogai vannak a termék eladójával szemben. Ezeket a törvényes jogokat az alábbiakban meghatározott garanciánk nem korlátozza.

Jótállási feltételek

A garancia időtartama a vásárlás napján kezdődik. Kérjük, őrizze meg a nyugtát. Ez a dokumentum a vásárlás igazolásához szükséges. Ha a termékben megvásárlásától számított három éven belül

anyag- vagy gyártási hiba jelentkezik, a terméket – saját döntésünk szerint – ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük. A garancia nyújtásának az az előfeltétele, hogy a hibás eszközt és a vásárlási bizonylatot (nyugtát) a hároméves időtartamon belül bemutatják, és írásban röviden leírják a hiba jellegét és jelentkezésének időpontját. Ha a hibára vonatkozik a garancia, akkor javított vagy új terméket kap vissza. Nem kezdődik új garanciális időszak a termék javításával vagy cseréjével.

Garanciális időszak és törvényi hibajavítási igények

A garancia nyújtása nem hosszabbítja meg a garancia időtartamát. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is. A vásárláskor már meglévő sérüléseket vagy hibákat a kicsomagolás után azonnal jelenteni kell. A garancia lejárta után elvégzett javítások díjhoz kötöttek.

A garancia hatálya

A készüléket gondosan gyártották, szigorú minőségi irányelvek szerint, és a szállítás előtt gondosan ellenőrizték. A garancia anyaghibákra vagy gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem vonatkozik a termék azon részeire, amelyek normális kopásnak vannak kitéve, ezért kopó alkatrészeknek vagy törékeny alkatrészek károsodásának tekinthetők, pl. kapcsolók, elemek vagy üvegből készült részek. Ez a garancia érvénytelen, ha a terméket megrongálják, nem megfelelően használják vagy tartják karban. A termék megfelelő használatához szigorúan be kell tartani az üzemeltetési utasításban megadott összes utasítást. Feltétlenül kerülje azokat a felhasználási célokat és kezelési módokat, amelyeket a használati útmutató nem tanácsol, vagy amelyekkel kapcsolatban figyelmeztet. A terméket kizárólag magán- és nem kereskedelmi használatra szánják. A garancia lejár olyan visszaélészerű vagy helytelen kezelés, erőalkalmazás és olyan beavatkozások esetén, amelyeket nem hivatalos szervizünk hajtott végre.

A garancia érvényesítése

Kérésének gyors feldolgozása érdekében kérjük kövesse az alábbi utasításokat:

- Kérjük, minden megkereséshez készítse elő a vásárlást igazoló nyugtát és a cikkszámot (478973_2410).
- A cikkszám megtalálható a típustáblán gravírozva a haszná-

lati útmutató címlapján (annak bal alsó részén), vagy a termék hátoldalán vagy alján található matricán.

- Ha működési zavarok vagy egyéb hibák lépnének fel, **először telefonon vagy e-mailben vegye fel a kapcsolatot a következő szervizrészleggel.**



A jelen útmutató további útmutatókkal, termékvideókkal és szoftverekkel együtt letölthető a www.lidl-service.com webhelyről.



Ez a QR-kód közvetlenül a Lidl ügyfélszolgálati oldalára vezet (www.lidl-service.com), ahol a cikkszám (478973_2410) megadásával nyithatja meg a használati útmutatót.

Ügyfélszolgálat

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NÉMETORSZÁG
E-mail: support@inter-quartz.de, telefon: +49 (0)6198 571825



0680 981220



Szállító

Felhívjuk a figyelmét, hogy a következő cím nem a szerviz címe. Először vegye fel a kapcsolatot a fent megnevezett ügyfélszolgálattal.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NÉMETORSZÁG



A gyártás éve: 2024

IAN 478973_2410, típus-Nr.: 4-LD6935

SI Navodila za uporabo in varnostni ukrepi

Kazalo

Kazalo	54
Uvod	56
Predvidena uporaba	56
Obseg dobave	56
Tehnični podatki	57
Informacije o bateriji 1,5 V AAA LR03	57
Razlaga opozorilnih besed	58
Razlaga simbolov	58
Pomembna varnostna navodila	60
Varnostna navodila za uporabnike	60
Varnostna navodila za prikazovalnik	60
Izdelek hranite izven dosega majhnih otrok	61
Varnostna navodila za baterije	61
Nevarnost puščanja baterij/polnilnih baterij	62
Varna namestitvev izdelka	62
Prednja in nadzorna plošča	64
Hrbtna stran	65
Prikazovalnik	66
Prva uporaba	67
Vstavljanje baterije	67
Osnovna nastavitvev	67
Hitra nastavitvev	67
Nastavitvev časa in datuma	68
12-/24-urni prikaz	68
Temperatura °C/°F	69
Melodija/zvok narave	69
Izbor	69
Glasnost	69
Predvajanje melodije	70
Projekcija zvezd	70

Zvezdnato nebo	70
Nočna lučka	71
Alarm	71
Nastavitev alarma	71
Vklop ali izklop alarma	72
Funkcija dremeža (SNOOZE)	72
Časovnik	73
Nastavitev časovnika	73
Zagon ali zaustavitev časovnika	73
Osvetlitev prikazovalnika	74
Navodila za čiščenje	74
Hramba	74
Odstranjevanje	74
Odstranjevanje električne naprave	75
Odstranjevanje baterij	76
Poenostavljena izjava EU o skladnosti	77
Garancija podjetja digi-tech gmbh	77
Garancijski pogoji	77
Garancijsko obdobje in zakonsko določeni zahtevki za napake	77
Obseg garancije	77
Obravnavanje garancijskega zahtevka	78
Servis	79
Dobavitelj	79
Pooblaščen servisier:	79
Garancijski list	79

PROJEKCIJSKA BUDILKA Z ZVEZDNIM NEBOM

Uvod

Čestitamo vam za nakup vaše nove budilke s projekcijo zvezd (v nadaljevanju »izdelek« ali »naprava«). Odločili ste se za visokokakovosten izdelek. Navodila za uporabo so del tega izdelka. Vsebujejo pomembne informacije o varnosti, uporabi in odstranjevanju. Pred uporabo izdelka se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi navodili. Izdelek uporabljajte samo v skladu z navodili in za določena področja uporabe.



Če izdelek posredujete tretjim osebam, jim izročite tudi te dokumente. Shranite embalažo in navodila za uporabo za morebitne kasnejše poizvedbe.

Predvidena uporaba

Izdelek je primeren za prikaz časa, bujenje in uporabo dodatnih opisanih funkcij. Vsaka drugačna uporaba ali spreminjanje izdelka se šteje za neprimerno.

Izdelek je merilnik časa.

Izdelek je primeren samo za uporabo v zaprtih prostorih.

Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe ali nepravilnega upravljanja. Izdelek ni namenjen komercialni uporabi.

Opomba: Ta izdelek ni igrača, ampak budilka.

Obseg dobave

Opomba: Po nakupu preverite obseg dobave. Prepričajte se, da so vsi sestavni deli prisotni in nepoškodovani. Ne uporabljajte izdelka, če je dobava nepopolna in/ali so njeni sestavni deli poškodovani. Obrnite se na servisni oddelek (glejte »Postopek v primeru uveljavljanja garancije«).

- 1 x budilka s projekcijo zvezd
- 3 x baterije 1,5 V AAA LR03
- 1 x hitri vodič

Tehnični podatki

- Mere: pribl. 100 x 100 x 145 mm (brez pokrova)
- Teža: pribl. Model 1: 191 g (brez baterije)
- Digitalni urni mehanizem
- Merilno območje/temperatura: od -9,9 – 50 °C
- Prikaz temperature/toleranca:
- -9,9 – 0 °C +/-2 °C, 0 – 50 °C +/-1,5 °C
- 3 x baterije 1,5 V AAA LR03/R03
- Baterija  – oznaka za enosmerno napetost

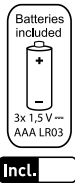
Informacije o bateriji 1,5 V AAA LR03

Proizvajalec:	Proizvajalec: Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm E-pošta: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Kraj proizvodnje:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhen- hai, Ningbo, Kitajska
Serijska številka:	Za podrobnosti glejte odtis na bateriji
Datum proizvodnje:	Za podrobnosti glejte odtis na bateriji
Teža:	pribl. 12 g
Zmogljivost:	Za podrobnosti glejte odtis na bateriji
Kemična sestava:	cink in manganov dioksid
Nevarne snovi v bateriji:	brez
Sredstvo za gašenje požara:	kateri koli požarni razred (brez omejitev)
Kritične surovine:	mangan, grafit, nikelj

Razlaga opozorilnih besed

 OPOZORILO!	Opozorilna beseda označuje morebitno nevarnost, ki lahko, če se ji ne izognete, povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.
 POZOR!	Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko, če se ji ne izognemo, povzroči lažje ali zmerne telesne poškodbe.
POZOR:	Opozorilna beseda opozarja na možnost materialne škode.
Opomba:	Ta opozorilna beseda se uporablja za dodatne informacije.

Razlaga simbolov

	Nepravilna uporaba baterij in polnilnih baterij lahko privede do eksplozije in puščanja tekočine v baterijah.
	Priložena je alkalna baterija
	Baterija: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03
	Oznaka za enosmerno napetost
	Preberite navodila za uporabo!

	Podjetje digi-tech gmbh z oznako CE potrjuje skladnost z veljavnimi direktivami EU.
	Notranja temperatura
	Baterije vedno hranite izven dosega otrok.
	Baterij ne mečite v ogenj in jih ne postavljajte v stik z ognjem.
	Baterije morate vedno vstaviti s pravilno polariteto.
	Ne deformirajte ali poškodujete baterij.
	Ne odpirajte ali razstavljajte baterij.
	Ne mešajte baterij različnih znamk in tipov.
	Ne mešajte novih in rabljenih baterij.
	Ne polnite baterij.
	Baterije zaščitite pred vlago in jih hranite stran od tekočin.
	Ne povzročajte kratkega stika baterij.



Baterije vedno vstavljajte s pravilno polariteto.



Nosite zaščitne rokavice.

Pomembna varnostna navodila

Varnostna navodila za uporabnike



OPOZORILO!

Smrtna nevarnost in nevarnost poškodb za malčke in otroke!

Otroci se pogosto ne zavedajo nevarnosti. Izdelek držite stran od otrok.

- Ta izdelek lahko uporabljajo **otroci**, stari vsaj 8 let, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom oz. so podučeni o varni uporabi izdelka in razumejo posledične nevarnosti v zvezi z njegovo uporabo. Izdelek ni **otroška** igrača. **Otroci** ne smejo čistiti in vzdrževati izdelka brez nadzora.
- Embalažni material ni igrača. Med igranjem se **otroci** lahko zapletejo vanj in se zadušijo.
- Ne uporabljajte poškodovanega izdelka.
- Izdelka ne izpostavljajte vlagi.
- Izdelek uporabljajte samo v zaprtih prostorih.
- Ta izdelek ne vsebuje delov, ki bi jih uporabnik lahko popravil sam.

Varnostna navodila za prikazovalnik



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!



Ne pritiskajte na prikazovalnik in ga zaščitite pred ostrimi predmeti. Če se prikazovalnik razbije, si pri zbiranju posameznih delov nadenite rokavice.

- Če pride do stika kože s tekočino iz prikazovalnika, jo obrišite s

čisto krpo in kožo sperite z veliko vode. Po potrebi se posvetujte z zdravnikom.

- Če tekočina iz prikazovalnika pride v stik z očmi, jih sperite z veliko vode. Takoj se posvetujte z zdravnikom.
- Če zaužijete tekočino iz prikazovalnika, izperite ustno votlino z vodo in nato popijte veliko vode. Takoj se posvetujte z zdravnikom.

Izdelek hranite izven dosega majhnih otrok



OPOZORILO! NEVARNOST ZA ZDRAVJE/ŽIVLJENJE!

Ta izdelek ni otroška igrača.



OPOZORILO! NEVARNOST ZADUŠITVE!

Izdelek vsebuje majhne delce, ki jih otroci lahko pogoltnejo in se poškodujejo.

Otrokom, starejšim od 5 let, nikoli ne dovolite, da izdelek uporabljajo brez nadzora. Otroci ne morejo vedno pravilno prepoznati morebitnih nevarnosti.

Tudi embalažne folije hranite izven dosega otrok.

Obstaja nevarnost zadušitve!

Varnostna navodila za baterije



OPOZORILO! Smrtno nevarno!

- Baterije/polnilne baterije hranite izven dosega otrok. V primeru zaužitja takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Zaužitje lahko povzroči opekline, perforacijo mehkega tkiva in smrt. Hude opekline se lahko pojavijo v 2 urah po zaužitju.
- Ne uporabljajte polnilnih baterij!
- Nikoli ne polnite baterij, ki niso namenjene ponovnemu polnjenju.
- Različnih vrst baterij ali novih in rabljenih baterij ne smete uporabljati skupaj.
- Ne povzročajte kratkega stika oz. ne odpirajte baterij in polnilnih baterij. To lahko povzroči pregrevanje, nevarnost požara ali eksplozijo.
- Baterij/polnilnih baterij nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.

- Baterij/polnilnih baterij ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Nevarnost puščanja baterij/polnilnih baterij



POZOR! Nevarnost telesnih poškodb!



Baterije/polnilne baterije, ki puščajo ali so poškodovane, lahko ob stiku s kožo povzročijo kemične opekline.

Zato v tem primeru nosite ustrezne zaščitne rokavice.

- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na baterije/polnilne baterije, npr. grelnim telesom ali neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije/polnilne baterije puščajo, preprečite stik kemikalij s kožo, očmi in sluznico. Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in se posvetujte z zdravnikom.
- Če baterije/polnilne baterije puščajo, jih takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Če izdelka dlje časa ne boste uporabljali, odstranite baterije/polnilne baterije.

POZOR: Nevarnost poškodbe izdelka!

- Uporabljajte samo vrsto baterij/polnilnih baterij, ki je navedena v navodilih!
- Baterije/polnilne baterije vstavite v izdelek v skladu z oznakami za polarnost (+) in (-) na bateriji in izdelku.
- Preden vstavite baterije/polnilne baterije, očistite kontakte na baterijah in predal za baterije z vatirano palčko ali suho krpo, ki ne pušča vlaken.
- Izrabljene baterije/polnilne baterije takoj odstranite iz izdelka.

Varna namestitvev izdelka



Izdelek postavite na trdno in ravno površino. Izdelek ni zasnovan za uporabo v prostorih z visoko vlažnostjo (npr. v kopalnici). Pred namestitvijo zaščitite občutljive površine,

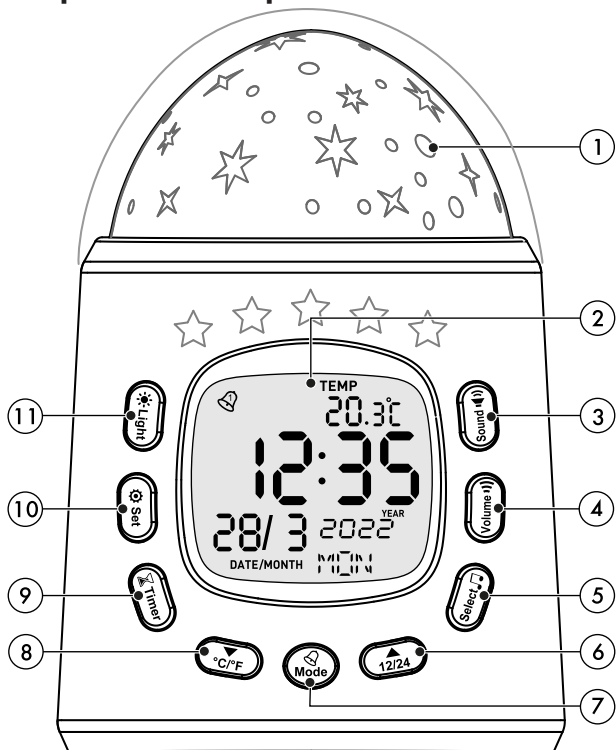
da preprečite nastanek prask.

Poskrbite, da:

- izdelka med delovanjem ne postavite na debelo preprogo ali posteljo;
- na izdelek ne vplivajo neposredni viri toplote (npr. ogrevanje);
- na izdelek ne sije neposredna sončna svetloba;

- se izognete brizganju ali kapljanju vode na izdelek (na izdelek ali blizu njega ne postavljajte predmetov, napolnjenih s tekočinami, npr. vaz);
- izdelek ni v neposredni bližini magnetnih polj (npr. zvočnikov);
- tujki ne morejo prodreti v izdelek;
- izdelek ves čas hranite stran od sveč in odprtega ognja, da preprečite širjenje ognja.

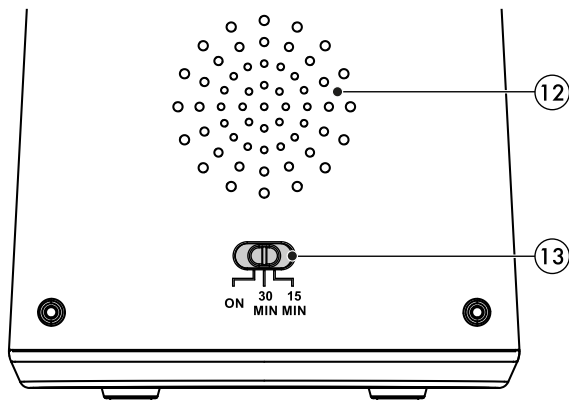
Prednja in nadzorna plošča



1	Projektor zvezdnega neba	2	Prikazovalnik
3	Gumb za melodijo, vklop/izklop	4	Gumb za glasnost
5	Gumb za izbiro melodije	6	Gumb za nav-zgor/12-/24

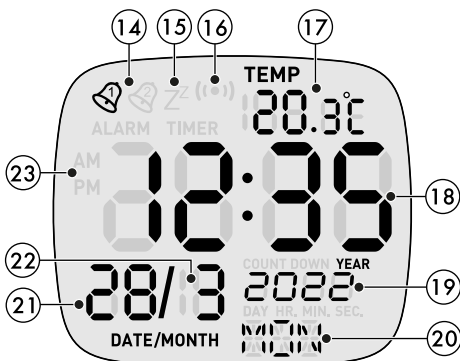
7	Gumb za alarm/način	8	Gumb za nav- zdol/°C/°F
9	Gumb za časovnik	10	Gumb za nastavitev (Set)
11	Gumb za zvezdnato nebo, vklop/izklop		

Hrbtna stran



12	Zvočnik	13	Preklopnik za časovnik
-----------	---------	-----------	------------------------

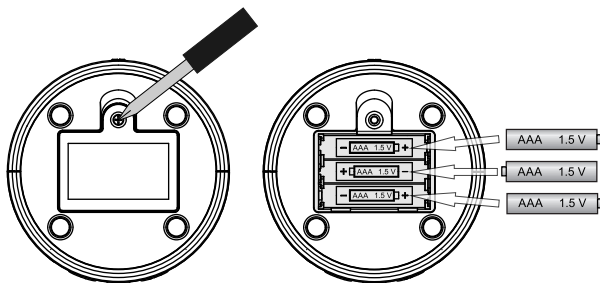
Prikazovalnik



14	Simboli alarma, A1, A2	15	Ikona dremeža
16	Ikona začetka	17	Prikaz temperature
18	Prikaz časa (ure, minute), tudi prikaz alarma, časovnika, melodij, glasnosti	19	Prikaz leta, sekund
20	Prikaz dneva v tednu	21	Prikaz dni
22	Prikaz mesecev	23	Čas dopoldne/popoldne v 12-urnem prikazu

Prva uporaba

Vstavljanje baterije



- Z majhnim križnim izvijačem (ni priložen) sprostite varnostni vijak na pokrovu predala za baterije na spodnji strani izdelka.
- Odprite predal za baterije.
- Vstavite tri baterije 1,5 V AAA R03/LR03 glede na oznako v predelu za baterije s **pravilno polariteto +/-**.
- Na kratko se prikaže celoten prikazovalnik.
- Nato se približno 15 sekund sliši melodija, kar pomeni, da izdelek preverja sobno temperaturo.
Izdelek potrebuje nekaj minut, da se prilagodi sobni temperaturi.
- Predal za baterije ponovno zaprite s pokrovom predala za baterije.
- Z majhnim križnim izvijačem zategnite varnostni vijak.

Osnovna nastavitve

- Pritisnite gumb Set **10** na standardnem prikazu in ga držite približno 3 sekunde, da vstopite v način nastavitve.

Nastavite lahko čas, leto, datum, dan v tednu in jezik z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/°C/°F **8**.

Hitra nastavitve

Pri nastavljanju številčnih vrednosti lahko hitreje spreminjanje vrednosti dosežete tako, da pritisnete in držite gumb za navzgor/12/24 **6** ali

gumb za navzdol/ $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ **8**.

Nastavitev časa in datuma

1. Pritisnite gumb Set **10** na standardnem prikazu in ga držite približno 3 sekunde.
Na prikazovalniku **2** utripa prikaz časa **18**.
2. Nastavite uro z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/ $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ **8**.
3. Pritisnite gumb Set **10**, da potrdite izbiro.
Na prikazovalniku utripa prikaz minut **18**.
4. Nastavite minute z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/ $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ **8**.
5. Pritisnite gumb Set **10**, da potrdite izbiro.
Na prikazovalniku utripa prikaz leta **19**.
6. Nastavite leto z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/ $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ **8**.
7. Pritisnite gumb Set **10**, da potrdite izbiro.
Na prikazovalniku utripa prikaz meseca **22**.
8. Nastavite mesec z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/ $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ **8**.
9. Pritisnite gumb Set **10**, da potrdite izbiro.
Na prikazovalniku utripa prikaz dneva **21**.
10. Nastavite dan z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/ $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ **8**.
11. Pritisnite gumb Set **10**, da potrdite izbiro.
Na prikazovalniku utripa prikaz dneva v tednu **20**.
12. Nastavite dan v tednu z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/ $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ **8**. Izbirate lahko med jeziki ANG, NEM, FRA, ITA, ŠVE, ŠPA, DAN.
13. Pritisnite gumb Set **10**, da potrdite izbiro.
14. Ura in datum sta nastavljena.

12-/24-urni prikaz

- Na standardnem prikazu pritisnite gumb za navzgor/12/24 **6** in izberite med 12- oz. 24-urnim prikazom.

Opomba:

Če izberete 12-urni prikaz, bo v času med 12.00 in 23.59 pred prikazom ure prikazan simbol PM, v času od 00:00 zvečer do 11:59 opoldne pa bo pred prikazom ure prikazan simbol AM.

Temperatura °C/°F

- Pritisnite gumb za navzdol/°C/°F **8** na standardnem prikazu, da preklopite med prikazom temperature v °C ali °F **17** – stopinjah Celzija (°C) ali stopinjah Fahrenheita (°F).

Melodija/zvok narave

Izbor

- Najprej pritisnite gumb za melodijo **3** za predvajanje melodije/zvoka narave.
- Nato pritisnite gumb za izbiro melodije **5**, da izberete eno od razpoložljivih melodij/zvokov narave.

Izbirate lahko med 10 melodijami in 5 zvoki narave.

1	Bachov Menuet	11	Narava
2	Dober večer, lahko noč	12	Občutek hitrega bitja srca
3	Mojster Jaka	13	Žuborenje potoka
4	Sveti, sveti zvezdica	14	Zvok morja
5	Spokojno zvezdnato nebo	15	Ptičje petje
6	American Patrol		
7	Mary Had a Little Lamb		
8	Oh My Darling		
9	London Bridge is Falling Down		
10	Hush Little Baby		

Glasnost

Izdelek ima 5 stopenj glasnosti

- Najprej pritisnite gumb za melodijo **3** na standardnem prikazu in nato gumb za glasnost **4**, dokler zvočnik **12** ne predvaja zelene glasnosti.

Predvajanje melodije

- Za predvajanje melodije najprej pritisnite gumb za melodijo **3** na standardnem prikazu.
- S časovnim stikalom **13** na zadnji strani izdelka izberite trajanje predvajanja melodije.
- Na voljo je neprekinjeno predvajanje melodije (nastavitev »ON«), 30-minutno in 15-minutno trajanje predvajanja melodije.
- Predvajanje melodije lahko ustavite s pritiskom na gumb za melodijo **3**.

Projekcija zvezd

- Na standardnem prikazu pritisnite gumb za zvezdnato nebo **11**, da vstopite v način za projekcijo zvezd.
- Ponovno pritisnite gumb za zvezdnato nebo **11**, da preklopite med spremembo barve, belimi zvezdicami in spremembo barve.
- S stikalom Timer **13** na zadnji strani izdelka izberite trajanje projekcije.

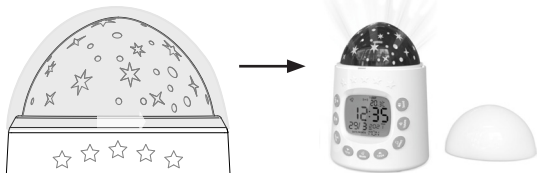
Na voljo je stalna projekcija (nastavitev »ON«), 30-minutno in 15-minutno trajanje projekcije.

- Projekcijo zvezd lahko zaustavite z večkratnim pritiskom na gumb za zvezdnato nebo **11**.

Zvezdnato nebo

Če želite uporabiti projektor za zvezdnato nebo **1**, z budilke (zvezdnate kupole) odstranite bel pokrov tako, da ga zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca.

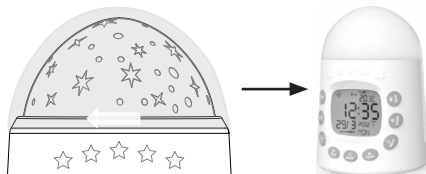
Odstranitev pokrova



Nočna lučka

Če želite uporabljati funkcijo nočne lučke, pustite pokrov na budilki (zvezdnati kupoli) oz. ga zavrtite v smeri urinega kazalca, da ga namestite na budilko.

Namestitev pokrova



Alarm

Nastavitev alarma

Vaš izdelek ponuja dva alarma (alarm 1 in 2).

1. Na standardnem prikazu pritisnite enkrat gumb Alarm/Mode **7**, da vstopite v način za alarm 1 (A 1).
2. Pritisnite gumb Set **10** in ga držite približno 3 sekunde. Na prikazovalniku **2** utripa prikaz ure **18**.
3. Nastavite uro z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/°C/°F **8**.
4. Pritisnite gumb Set **10**, da potrdite izbiro. Na prikazovalniku utripa prikaz minut **18**.
5. Nastavite minute z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/°C/°F **8**.
6. Pritisnite gumb Set **10**, da potrdite izbiro. Na prikazovalniku utripa indikator melodije **18**.
7. Nastavite melodijo/zvok narave z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/°C/°F **8**.
8. Pritisnite gumb Set **10**, da potrdite izbiro. Na prikazovalniku utripa indikator glasnosti **18**.
9. Nastavite glasnost z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/°C/°F **8**.
10. Pritisnite gumb Set **10**, da potrdite izbiro.

11. Čas alarma A 1 je zdaj nastavljen.
12. Pritisnite gumb Alarm/Mode **7** za vstop v način za alarm 2 (A 2).
13. Na enak način nastavite čas alarma A 2.
14. Vnos potrdite s pritiskom gumba Alarm/Mode **7** in vstopite v način časovnika.
15. Ponovno pritisnite gumb Alarm/Mode **7**, da zapustite način alarma in vstopite v standardni prikaz.

Vklop ali izklop alarma

1. Na standardnem prikazu pritisnite gumb Alarm/Mode **7**, da vstopite v način za alarm 1 (A 1).
2. Vklopite alarm z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/°C/°F **8**.
Na prikazovalniku se prikaže simbol alarma **14**.
3. Ob nastavljenem času se bo osvetlitev prikazovalnika vklopila za približno 3 sekunde, alarm bo trajal približno eno minuto, ustavite pa ga lahko s pritiskom na gumb za melodijo **3**, glasnost **4**, izbiro melodije **5**, časovnik **9**, nastavitve **10** ali gumb za zvezdno svetlobo **11**.
4. Izklopite alarm v načinu alarma z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/°C/°F **8**.
Simbol alarma izgine s prikazovalnika **14**.
5. Alarm se bo nehal oglašati.

Funkcija dremeža (SNOOZE)

1. Ko se oglasi alarm, pritisnite gumb za navzgor/12/24 **6**, gumb Alarm/Mode **7** ali gumb za navzdol/°C/°F **8**, da vstopite v način dremeža.
Simbol za dremež Z² utripa **15** na prikazovalniku **2**.
2. Alarm se bo ponovno oglasil po 5 minutah.
3. Funkcijo dremeža lahko predčasno prekinete z gumbom za melodijo **3**, gumbom za glasnost **4**, gumbom za izbiro melodije **5**, gumbom za časovnik **9**, gumbom za nastavev **10** ali gumbom za zvezdno svetlobo **11**.

Časovnik

Nastavitev časovnika

1. Na standardnem prikazu enkrat pritisnite gumb za časovnik **9** ali pa trikrat pritisnite gumb Alarm/Mode **7**, da vstopite v način časovnika (TIMER).
2. Pritisnite gumb Set **10** in ga držite približno 3 sekunde. Na prikazovalniku **2** utripa prikaz ure **18**.
3. Nastavite uro z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/°C/°F **8**.
4. Pritisnite gumb Set **10**, da potrdite izbiro. Na prikazovalniku utripa prikaz minut **18**.
5. Nastavite minute z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/°C/°F **8**.
6. Pritisnite gumb Set **10**, da potrdite izbiro. Na prikazovalniku utripa prikaz sekund **19**.
7. Nastavite sekunde z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/°C/°F **8**.
8. Pritisnite gumb Set **10**, da potrdite izbiro. Na prikazovalniku utripa indikator melodije **18**.
9. Nastavite melodijo z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/°C/°F **8**.
10. Pritisnite gumb Set **10**, da potrdite izbiro. Na prikazovalniku utripa indikator glasnosti **18**.
11. Nastavite glasnost z gumbom za navzgor/12/24 **6** ali gumbom za navzdol/°C/°F **8**.
12. Pritisnite gumb Set **10**, da potrdite izbiro.
13. Časovnik je zdaj nastavljen.
14. S pritiskom gumba za navzgor/12/24 **6** lahko časovnik ponastavite nazaj na vrednost 0:00.

Zagon ali zaustavitev časovnika

1. Na standardnem prikazu enkrat pritisnite gumb za časovnik **9** ali pa trikrat pritisnite gumb Alarm/Mode **7**, da vstopite v način časovnika (TIMER).

2. Pritisnite gumb Timer **9**, da zaženete časovnik.
3. Časovnik lahko ustavite in ponovno vklopite s pritiskom na gumb za navzdol/°C/°F **8** ali gumb Timer **9**.
4. Po poteku časovnika na 0:00:00 se vklopi osvetlitev prikazovalnika za približno 3 sekunde, melodija časovnika pa se oglasi za približno 40 sekund. Ustavite jo lahko s pritiskom na gumb za navzgor/12/24 **6**, gumb Alarm/Mode **7**, gumb za navzdol/°C/°F **8**, gumb Timer **9** ali gumb Set **10**.

Osvetlitev prikazovalnika

Če želite za kratek čas vklopiti osvetlitev prikazovalnika, pritisnite gumb Set **10**.

Navodila za čiščenje

Neppravilno čiščenje lahko poškoduje izdelek. Izdelka ne potaplajte v vodo ali katerokoli drugo tekočino. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ščetk s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami oz. ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatice in podobno. Ti lahko poškodujejo površino.

Očistite izdelek z mehko, suho krpo, ki ne pušča vlaken, npr. krpo za čiščenje očal.

Hramba

Če izdelka dlje časa ne boste uporabljali, odstranite baterije iz izdelka, izdelek pa očistite in zaščitite pred sončno svetlobo ter shranite na suhem in hladnem mestu, najbolje v originalni embalaži.

Odstranjevanje

Napravo in embalažni material je mogoče reciklirati, zato jih za boljše ravnanje z odpadki zavržite ločeno. Kako odstraniti dotrajano napravo, lahko izveste pri vaši občinski ali mestni upravi.

Pri ločevanju odpadkov upoštevajte oznake embalažnih materialov, ki so označeni z okrajšavami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom:

1–7: plastika,
20–22: papir in karton,
80–98: kompoziti.



Odstranjevanje električne naprave

Simbol s prečrtanim smetnjakom na kolesih pomeni, da električne in elektronske opreme ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Potrošniki so zakonsko zavezani, da električno in elektronsko opremo ob koncu njihove življenjske dobe zbirajo ločeno od nerazvrščenih komunalnih odpadkov. Na ta način je zagotovljeno okolju prijazno recikliranje, ki varčuje z viri. Baterije in polnilne baterije, ki niso trdno vgrajene v električno ali elektronsko napravo in jih je mogoče odstraniti brez uničenja, je treba pred oddajo na zbirnem mestu ločiti iz naprave in jih odpeljati na za to določeno odlagališče. Enako velja za sijalke, ki jih je mogoče odstraniti iz naprave brez uničenja. Lastniki električnih in elektronskih naprav iz zasebnih gospodinjstev lahko naprave oddajo na zbirnih mestih javnih organov za ravnanje z odpadki ali na zbirnih mestih, ki jih določijo proizvajalci ali distributerji. Oddaja starih naprav je brezplačna. Obveznost brezplačne oddaje starih naprav velja tako za nakupe v trgovini kot za dostavo na domači naslov. Staro napravo se vrne na enakem kraju, kot je veljal za izročitev naprave. Za vračilo starih naprav se ne sme zaračunati transportnih stroškov. Na splošno so distributerji dolžni zagotoviti, da brezplačno prevzamejo stare naprave tako, da zagotovijo ustrezne možnosti vračila v razumni razdalji. Potrošniki lahko staro napravo brezplačno vrnejo distributerju, ki jo mora sprejeti nazaj, če kupijo enakovredno novo napravo z načeloma enako funkcijo. Ta možnost obstaja tudi za dostavo v zasebno gospodinjstvo. Pri prodaji na daljavo je možnost brezplačnega prevzema ob nakupu nove naprave omejena na toplotne izmenjevalnike, naprave s prikazovalnikom in velike gospodinjske aparate, ki imajo vsaj en zunanji rob dolg več kot 50 cm. Distributer mora potrošnika ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe vprašati, ali namerava blago vrniti. Poleg tega lahko potrošniki na zbirnem mestu distributerja brezplačno oddajo do tri stare naprave določene vrste, ne da bi to bilo povezano z nakupom nove naprave. Dolžine robov posameznih naprav pri tem ne smejo presegati 25 cm. Pred odlaganjem odstranite baterijo, ne da bi jo uničili, in jo zavržite ločeno (glejte »Odstranjevanje baterij«).



Odstranjevanje baterij

Ta simbol pomeni, da baterij in polnilnih baterij ne smete odvreči med običajne gospodinjske odpadke. Po zakonu ste jih dolžni ob koncu njihove življenjske dobe brezplačno oddati na javno zbirno mesto ali na zbirna mesta, ki so jih distributerji določili za recikliranje.



Baterije in polnilne baterije, ki niso vgrajene v napravo in jih je mogoče odstraniti, ne da bi jih uničili, je treba ločiti od naprave in jih v izpraznjenem stanju odpeljati na za to predvideno odlagališče. Recikliranje in ponovna uporaba odpadne opreme in baterij predstavlja pomemben prispevek k varovanju našega okolja. V primeru nepravilnega odlaganja se lahko v okolje sprostijo strupene snovi, ki škodujejo zdravju ljudi, živali in rastlin.

Spodaj je navedenih nekaj najboljših praks in priporočil za podaljšanje življenjske dobe baterij in polnilnih baterij ter omogočanje njihove ponovne uporabe:

- Polnilne baterije pravilno in popolnoma napolnite, da podaljšate njihovo življenjsko dobo. Po potrebi jih pred ponovnim polnjenjem popolnoma izpraznite z ustreznim polnilnikom.
- Razmislite o možnosti uporabe polnilnih baterij. Te je mogoče večkrat uporabiti in napolniti, kar zmanjša količino baterijskih odpadkov.
- Za svoje naprave vedno uporabljajte pravo vrsto baterij. Nepravilna uporaba lahko skrajša življenjsko dobo baterij in morda povzroči škodljive učinke.

Pri ravnanju s starimi baterijami vedno upoštevajte varnostna navodila. Stare baterije, ki vsebujejo litij (Li = litij), predstavljajo veliko nevarnost požara. Zato je treba posebno pozornost nameniti pravilnemu odlaganju starih baterij in polnilnih baterij, ki vsebujejo litij. Nepravilno odlaganje lahko povzroči tudi notranji in zunanji kratki stik zaradi toplotnih učinkov (vročina) ali mehanskih poškodb. Kratki stik lahko povzroči požar ali eksplozijo in ima resne posledice za ljudi in okolje. Da bi se izognili kratkemu stiku, pred odlaganjem zalepite pole ali kontakte baterije.

Poenostavljena izjava EU o skladnosti

Družba digi-tech gmbh izjavlja, da je budilka s projekcijo zvezd 4-LD6935 v skladu z direktivama RoHS 2011/65/EU in 2014/30/EU ter Uredbo o baterijah 2023/1542/EU.



Navodila za uporabo in izjavo o skladnosti lahko prenesete tukaj: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Nato kliknite na povečevalno steklo in vnesite številko artikla 478973_2410.

Garancija podjetja digi-tech gmbh

Od datuma nakupa za to napravo prejmete **3** leta garancije. Če pride do napak na izdelku, lahko proti proizvajalcu izdelka uveljavljate pravice v skladu z zakonom. Kot je določeno spodaj, naša garancija ne omejuje teh zakonskih pravic.

Garancijski pogoji

Garancijsko obdobje se začne z datumom nakupa. Račun hranite na varnem mestu. Ta dokument služi kot dokazilo o nakupu. Če v treh letih od datuma nakupa pride do materialne ali proizvodne napake na tem izdelku, vam ga bomo po lastni presoji brezplačno popravili ali zamenjali. Če želite uveljavljati to garancijo, morate v treh letih od nakupa predložiti izdelek z napako in dokazilo o nakupu (račun) ter na kratko pisno opisati, za kakšno napako gre in kdaj se je pojavila. Če naša garancija krije napako, bomo izdelek popravili ali pa ga zamenjali z novim. Po popravilu ali zamenjavi izdelka garancijska doba ne začne ponovno teči.

Garancijsko obdobje in zakonsko določeni zahtevki za napake

Garancijsko obdobje se preko jamstva ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele. Poškodbe ali pomanjkljivosti, ki so prisotne že ob nakupu, morate prijaviti takoj po razpakiranju naprave. Popravila, opravljena po preteku garancijskega roka, so plačljiva.

Obseg garancije

Naprava je bila skrbno izdelana v skladu s strogimi smernicami kakovosti in pred dostavo skrbno preverjena. Garancija velja za napake v materialu oz. napake pri proizvodnji. Ta garancija ne

zajema delov izdelka, ki so podvrženi normalni obrabi in jih lahko štejemo za potrošni material, prav tako pa ne krije poškodb krhkih delov, kot so stikala, polnilne baterije ali stekleni deli. Ta garancija je neveljavna, če je naprava poškodovana ali če je poškodba posledica nepravilne uporabe ali vzdrževanja. Za pravilno uporabo izdelka je treba dosledno upoštevati vsa navodila za uporabo. Če navodila za uporabo odsvetujejo določen namen uporabe ali dejanje oziroma ga prepovedujejo, se taki uporabi ali dejanjem strogo izogibajte. Izdelek je zasnovan samo za zasebno rabo in ni namenjen komercialnemu izkoriščanju. Garancija preneha veljati v primeru zlorabe in nepravilnega ravnanja, uporabe sile in posegov, ki jih ni izvedel naš pooblaščen servis.

Obravnava garancijskega zahtevka

Če želite zagotoviti hitro obravnavo vašega zahtevka, sledite spodnjim navodilom:

- Za vsa povpraševanja imejte pripravljen račun in številko artikla (478973_2410) kot dokazilo o nakupu.
- Številko izdelka najdete na imenski tablici, gravuri, naslovni strani navodil (spodaj levo) ali nalepki na hrbtni ali spodnji strani.
- Če pride do funkcionalnih napak ali drugih pomanjkljivosti, **se najprej po telefonu ali elektronski pošti obrnite na spodaj navedeno servisno službo.**



Ta navodila in številne druge priročnike, videoposnetke ter programsko opremo lahko prenesete s spletišča www.lidl-service.com.



Ta koda QR vas bo pripeljala neposredno na Lidlovo servisno stran (www.lidl-service.com), kjer lahko z vnosom številke artikla (478973_2410) odprete navodila za uporabo.

Servis

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NEMČIJA
E-poštna: support@inter-quartz.de, telefon: +49 (0)6198 571825



0800 80847



Dobavitelj

Upoštevajte, da naslednji naslov ni naslov za servis. Najprej se obrnite na zgoraj navedeno servisno službo.

digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NEMČIJA



Leto izdelave: 2024

IAN 478973_2410, Št.art.: 4-LD6935

Pooblaščen serviser:

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NEMČIJA

Hotline:  0800 80847, E-pošta: support@inter-quartz.de

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom digi-tech gmbh, Valterweg 27A, Eppstein 65817, NEMČIJA jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je «duration of guarantee» od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.

4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevne roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali

zamenjavo, do njune izvršitve.

9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka,
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

CZ Pokyny k obsluze a bezpečnostní pokyny

Obsah

Obsah	82
Úvod	84
Určené použití	84
Rozsah dodání	84
Technické údaje	84
Informace o baterii 1,5 V AAA LR03	85
Vysvětlení signálních slov	86
Vysvětlení symbolů	86
Důležité bezpečnostní pokyny	88
Bezpečnostní pokyny pro uživatele	88
Důležité bezpečnostní pokyny k displeji	88
Výrobek uchovávejte mimo dosah malých dětí	89
Bezpečnostní upozornění ohledně baterií	89
Riziko vytečení baterie/akumulátoru	89
Bezpečné postavení výrobku	90
Přední a ovládací panely	91
Zadní strana	92
Displej	93
Uvedení do provozu	94
Vložte baterie	94
Základní nastavení	94
Rychlé nastavení	94
Nastavení času/data	95
12/24hodinový formát času	95
Teplota °C/°F	96
Melodie / přírodní zvuky	96
Výběr	96
Hlasitost	96
Přehrání melodie	97
Projekce hvězdné oblohy	97
Hvězdná obloha	97

Noční světlo	98
Buzení	98
Nastavení buzení	98
Aktivování nebo zrušení buzení	99
Funkce odloženého buzení (SNOOZE)	99
Časovač	100
Nastavení časovače	100
Spuštění nebo zastavení časovače	100
Osvětlení displeje	101
Pokyny k čištění	101
Skladování	101
Likvidace	101
Likvidace elektrického zařízení	102
Likvidace baterií	103
Zjednodušené EU prohlášení o shodě	104
Záruka společnosti digi-tech GmbH	104
Záruční podmínky	104
Záruční doba a zákonné nároky týkající se vad	104
Rozsah záruky	104
Průběh reklamace	105
Servis	106
Dodavatel	106

BUDÍK S PROJEKČÍ HVĚZDNÉ OBLOHY

Úvod

Gratulujeme k zakoupení nového budíku s projekcí hvězdné oblohy (dále jen „výrobek/produkt“ nebo „zařízení“). Vybrali jste si vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležitá upozornění týkající se bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny pro obsluhu a bezpečnost. Výrobek používejte pouze popsáním způsobem a v uvedených oblastech použití.



Při předání výrobku třetím osobám předejte také všechny dokumenty. Obal a návod k použití si ponechte pro pozdější dotazy na výrobce.

Určené použití

Výrobek je vhodný pro zobrazení času, k buzení a pro použití popsaných doplňkových funkcí. Jakékoli jiné použití nebo úprava produktu se považuje za nezamýšlené použití.

Produkt slouží k měření času.

Produkt je vhodný pouze pro vnitřní použití.

Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným používáním nebo nesprávnou obsluhou. Výrobek není určen pro komerční využití.

Poznámka: Tento výrobek není hračka, jedná se o budík.

Rozsah dodání

Upozornění: Po zakoupení, prosím, zkontrolujte obsah balení. Ujistěte se, že jsou přítomny všechny díly a že nejsou vadné. Pokud je dodávka neúplná a/nebo jsou některé části poškozené, výrobek nepoužívejte. Kontaktujte servisní oddělení (viz „Postup v případě reklamace“).

1x budík s projekcí hvězdné oblohy

3x 1,5V baterie AAA LR03

1x stručný návod

Technické údaje

- Rozměry: cca 100 x 100 x 145 mm bez krytu
- Hmotnost: cca Model 1: 191 g (bez baterie)
- Digitální strojek

- Rozsah měření/teplota: -9,9 – 50 °C
- Zobrazení teploty/tolerance:
- -9,9 – 0 °C +/-2 °C, 0 – 50 °C +/-1,5 °C
- Provoz na 3 ks 1,5V baterie AAA LR03/R03
- Baterie  – označení pro stejnosměrné napětí

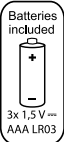
Informace o baterii 1,5 V AAA LR03

Výrobce:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm E-mail: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Místo výroby:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhen- hai, Ningbo, Čína
Šarže č.:	Podrobnosti viz potisk na baterii
Datum výroby:	Podrobnosti viz potisk na baterii
Hmotnost:	cca 12 g
Kapacita:	Podrobnosti viz potisk na baterii
Chemické složení:	oxid manganičitý zinečnatý
Nebezpečné látky obsažené v baterii:	žádné
Vhodná hasiva:	jakákoli třída požáru (bez ome- zení)
Kritické suroviny:	mangan, grafit, nikl

Vysvětlení signálních slov

 VAROVÁNÍ!	Signální slovo označující možnou nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek smrt nebo vážné poranění.
 POZOR!	Tento symbol nebo slovo označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které, pokud se mu nezabrání, může mít za následek lehké nebo mírné zranění.
POZOR:	Toto signální slovo varuje před možnými věcnými škodami.
Upozornění:	Toto signální slovo se používá pro další informace.

Vysvětlení symbolů

	Pokud jsou baterie/akumulátor používány nesprávně, hrozí nebezpečí výbuchu a úniku kapaliny z baterie.
 Incl. 	Alkalická baterie je součástí balení
 	Baterie: 3 x 1,5V AAA R03/LR03
	Označení stejnosměrného napětí
	Přečtěte si návod k použití!

	Označením CE společnost digi-tech gmbh prohlašuje shodu výrobku s platnými směrnici EU.
	Vnitřní teplota
	Baterie vždy uchovávejte mimo dosah dětí.
	Nevhazujte baterie do ohně a nepřidávejte je do kontaktu s ohněm.
	Baterie musí být vždy vloženy se správnou polaritou.
	Baterie nedeformujte ani nepoškozujte.
	Baterie neotevírejte ani nerozebírejte.
	Nekombinujte baterie různých značek nebo typů.
	Nekombinujte nové a použité baterie.
	Nenabíjejte baterie.
	Chraňte baterie před vlhkostí a kapalinami.
	Baterie nezkratujte!
	Baterie vždy vkládejte se správnou polaritou.



Noste ochranné rukavice!

Důležité bezpečnostní pokyny

Bezpečnostní pokyny pro uživatele



VAROVÁNÍ! U malých dětí a dětí obecně hrozí nebezpečí ohrožení života a úrazu!

Děti nebezpečí často podceňují. Děti držte mimo dosah výrobku.

- Tento produkt mohou používat **děti** starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání výrobku a chápou eventuálně vyplývající rizika. **Děti** si s výrobkem nesmí hrát. **Děti** nesmí provádět čištění ani uživatelskou údržbu.
- Obalový materiál není hračka. **Děti** by se do ní během hry mohly zachytit a udusit.
- Pokud je výrobek poškozen, nepoužívejte jej.
- Nevystavujte výrobek vlhkosti.
- Výrobek používejte pouze uvnitř.
- Tento výrobek neobsahuje žádné díly opravitelné spotřebitelem.

Důležité bezpečnostní pokyny k displeji



VAROVÁNÍ! Nebezpečí poranění!



Na displej netlačte a zamezte jeho kontaktu s ostrými předměty. Pokud se displej rozbije, použijte při sběru jednotlivých dílů rukavice.

- V případě kontaktu pokožky s kapalinou v displeji otřete zasažené místo čistým hadříkem a opláchněte pokožku velkým množstvím vody. V případě potřeby kontaktujte lékaře.
- V případě kontaktu očí s kapalinou displeje vypláchněte oči velkým množstvím vody. Okamžitě kontaktujte lékaře.
- Při požití tekutiny z displeje vypláchněte ústní dutinu vodou a poté vypijte velké množství vody. Okamžitě kontaktujte lékaře.

Výrobek uchovávejte mimo dosah malých dětí



VAROVÁNÍ!

OHROŽENÍ ZDRAVÍ/ŽIVOTA!

Tento výrobek není dětská hračka!



VAROVÁNÍ!

NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

Výrobek obsahuje malé části, které je možné spolknout a způsobit tak zranění.

Nikdy nedovolte malým dětem starším 5 let používat produkt bez dozoru. Malé děti nemohou vždy správně rozpoznat možná nebezpečí.

Obalové fólie uchovávejte mimo dosah dětí.

Hrozí nebezpečí udušení!

Bezpečnostní upozornění ohledně baterií



VAROVÁNÍ!

Smrtelné nebezpečí!

- Baterie/akumulátory udržujte mimo dosah dětí. Při požití okamžitě vyhledejte lékaře!
- Požití může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. K těžkým popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.
- Nepoužívejte dobíjecí baterie!
- Nikdy nenabíjejte baterie, které k tomu nejsou určeny.
- Různé typy baterií, nebo nové a použité baterie nesmí být používány dohromady!
- Nezkratujte baterie/akumulátory ani je neotevírejte. Může dojít k přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.
- Nikdy nevhazujte baterie/akumulátory do ohně nebo vody.
- Nevystavujte baterie/akumulátory mechanickému namáhání.

Riziko vytečení baterie/akumulátoru



POZOR! Nebezpečí poranění!

Vytečené nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit poleptání.



V takovémto případě proto noste vhodné ochranné rukavice.

- Vyhněte se extrémním podmínkám a teplotám, které mohou mít

vliv na baterie/akumulátory, např. radiátorům nebo přímému slunečnímu záření.

- Pokud baterie/akumulátory vytekly, zabraňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi! Postižená místa ihned opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře!
- V případě vytečení baterie/akumulátoru tyto okamžitě vyjměte z výrobku, abyste předešli jeho poškození.
- Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie/dobíjecí baterie

POZOR: Nebezpečí poškození výrobku!

- Používejte pouze uvedený typ baterie/typ dobíjecí baterie!
- Vložte baterie/akumulátory podle označení polarit (+) a (–) na baterii/akumulátoru a na výrobku.
- Před vložením očistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v prostoru pro baterii suchým hadříkem nepouštějícím vlákna nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie/akumulátory z produktu okamžitě vyjměte.

Bezpečné postavení výrobku

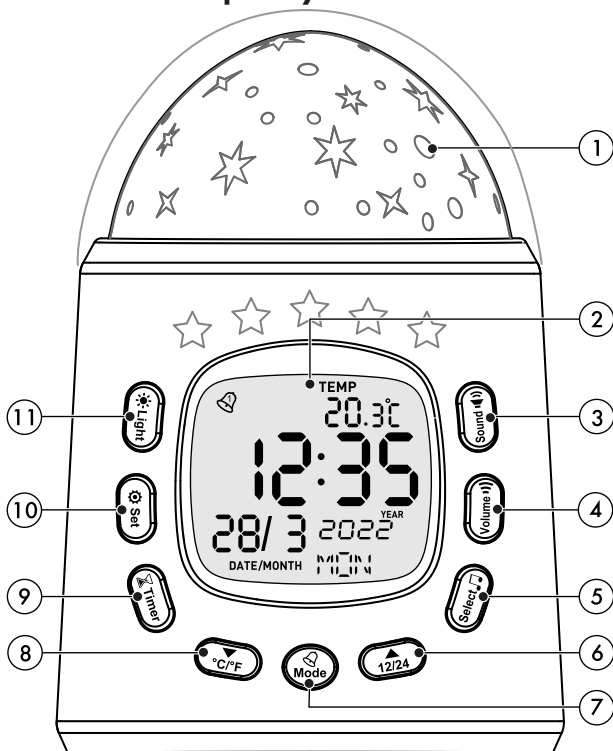


Výrobek postavte na pevnou, rovnou plochu. Není určen k provozu v místnostech s vysokou vlhkostí vzduchu (např. koupelny). Před umístěním chraňte citlivé plochy, protože se mohou poškrabat.

Dbejte na to, aby:

- výrobek při provozu nestál na tlustém koberci nebo na posteli;
- na výrobek nepůsobily žádné přímé tepelné zdroje (např. topení);
- výrobek nebyl vystaven přímému slunečnímu světlu;
- na výrobek nekapala nebo nestříkala žádná kapalina (nestavte na výrobek nebo vedle něj žádné nádoby naplněné kapalinou, např. vázy s vodou);
- výrobek nestál v bezprostřední blízkosti magnetických polí (např. reproduktorů);
- se do výrobku nedostaly žádné cizí předměty;
- se v blízkosti tohoto výrobku nikdy nenacházely svíčky ani jiný otevřený oheň a zamezilo se tak rozšíření požáru.

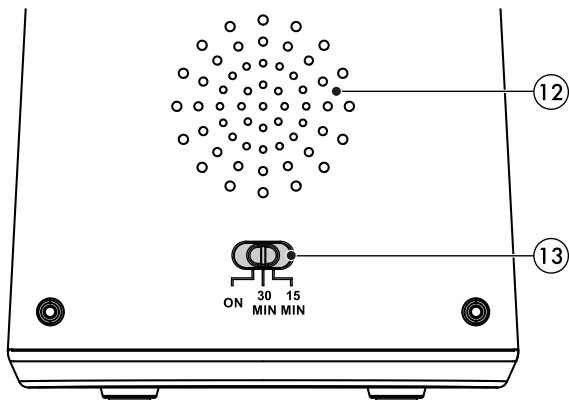
Přední a ovládací panely



1	Projektor hvězdné oblohy	2	Displej
3	Tlačítko melodie, zapnutí/vypnutí	4	Tlačítko hlasitosti
5	Tlačítko pro výběr melodie	6	Tlačítko nahoru 12/24
7	Tlačítko budíku/režimu	8	Tlačítko dolů/°C/°F

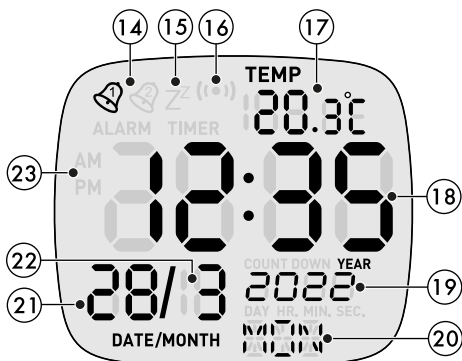
9	Tlačítko časovače (Timer)	10	Tlačítko nastavení, nastavení
11	Tlačítko svitu hvězd, zapnutí/vypnutí		

Zadní strana



12	Reproduktor	13	Časový spínač
-----------	-------------	-----------	---------------

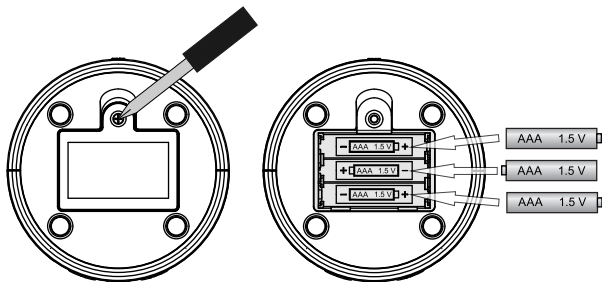
Displej



14	Symboly budíků, A1, A2	15	Symbol odložení
16	Symbol start	17	Indikátor teplot
18	Zobrazení času (hodiny, minuty), také zobrazení budíku, časovače, melodií, hlasitosti	19	Zobrazení roku, sekund
20	Zobrazení dne v týdnu	21	Zobrazení dne
22	Zobrazení měsíce	23	AM/PM 12hodinové zobrazení

Uvedení do provozu

Vložte baterie



- Pomocí malého křížového šroubováku (není součástí dodávky) odšroubujte bezpečnostní šroub z krytu prostoru pro baterie na spodní straně produktu.
- Otevřete přihrádku na baterie.
- Vložte tři baterie 1,5 V AAA R03/LR03 se **správnou polaritou** +/-, jak je vyznačeno v přihrádce na baterie.
- Displej se krátce zobrazí celý.
- Poté zní po dobu cca 15 sekund melodie a produkt zkontroluje teplotu v místnosti.
Produkt potřebuje několik minut, aby se přizpůsobil pokojové teplotě.
- Přihrádku na baterie opět uzavřete krytem přihrádky na baterie.
- Utáhněte bezpečnostní šroub malým křížovým šroubovákem.

Základní nastavení

- Podržte tlačítko nastavení **10** na standardním displeji po dobu asi 3 sekund pro vstup do režimu nastavení.

Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** můžete nastavit čas, rok, datum, den v týdnu a jazyk.

Rychlé nastavení

Při nastavování číselných hodnot můžete dosáhnout rychlejší změny

hodnot stisknutím a podržením tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8**.

Nastavení času/data

1. Podržte tlačítko nastavení **10** na standardním displeji po dobu asi 3 sekund.
Na displeji **2** začne blikat ukazatel hodin **18**.
2. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte hodinu.
3. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel minut **18**.
4. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte minuty.
5. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr **10**.
Na displeji začne blikat ukazatel roku **19**.
6. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte rok.
7. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel měsíce **22**.
8. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte měsíc.
9. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel dne **21**.
10. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte den.
11. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat jazyk ukazatele dne v týdne **20**.
12. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte jazyk dne v týdne. Můžete si vybrat z ENG, GER, FRE, ITA, SEW, ESP, DAN.
13. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
14. Čas a datum jsou nastaveny.

12/24hodinový formát času

- Ve standardním zobrazení můžete přepínat stisknutím tlačítka nahoru/12/24 **6** mezi 12hodinovým a 24hodinovým formá-

tem času.

Upozornění:

Vyberte 12hodinový formát. Před časem se od 12:00 v poledne do 11:59 večer objeví PM.

Mezi půlnocí a 11:59 v poledne se před časem objeví AM.

Teplota °C/°F

- Stisknutím tlačítka dolů/°C/°F **8** ve standardním zobrazení přepnete mezi zobrazením teploty v °C nebo °F **17** – stupně Celsia (°C) nebo stupně Fahrenheita (°F).

Melodie / přírodní zvuky

Výběr

- Nejprve stiskněte tlačítko melodie **3** pro přehrání melodie / přírodních zvuků.
- Poté stiskněte tlačítko pro výběr melodie **5** a vyberte jednu z různých melodií / přírodních zvuků.

Na výběr je 10 melodií a 5 zvuků přírody.

1	Bachův menuet	11	Příroda
2	Tiše píseň má zní	12	Tlukot srdce
3	Bratře Kubo	13	Šplouchání potoka
4	Sviť mi, sviť mi hvězdičko	14	Zvuk oceánu
5	Hvězdičky stojí	15	Ptačí pískot
6	Americká hlídka		
7	Mary měla jehňátko		
8	Ó má milá...		
9	Londýnský most padá k zemi		
10	Pst, miminko		

Hlasitost

Produkt má 5 úrovní hlasitosti

- Nejprve stiskněte tlačítko melodie **3** ve standardním zobraze-

ní a poté tlačítko hlasitosti **4**, dokud se přes reproduktor **12** neozve požadovaná hlasitost.

Přehrání melodie

- Pro přehrání melodie stiskněte nejprve tlačítko melodie **3** ve standardním zobrazení.
- Pomocí časového spínače **13** na zadní straně produktu vyberte dobu přehrávání.
- Můžete si vybrat mezi trvalým přehráváním melodie pomocí možnosti ZAPNUTO, 30 minutami a 15 minutami.
- Přehrávání melodie lze ukončit stisknutím tlačítka melodie **3**.

Projekce hvězdné oblohy

- Stisknutím tlačítka svitu hvězd **11** ve standardním zobrazení přejdete do režimu projekce hvězdné oblohy.
- Opětovným stisknutím tlačítka světla hvězd **11** přepnete mezi změnou barev, bílými hvězdami a změnou barev.
- Pomocí časového spínače **13** na zadní straně produktu vyberte dobu trvání projekce.

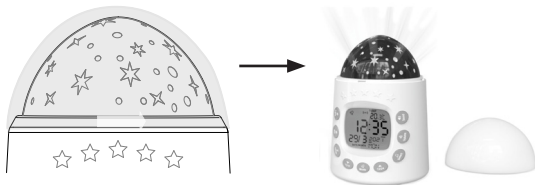
Můžete si vybrat mezi trvalou projekcí pomocí možnosti ZAPNUTO, 30 minutami a 15 minutami.

- Projekci hvězdné oblohy lze zastavit opakovaným stisknutím tlačítka svitu hvězd **11**.

Hvězdná obloha

Chcete-li použít projektor hvězdné oblohy **1**, sejměte z budíku bílou krytku jejím otočením proti směru hodinových ručiček (hvězdná kopule).

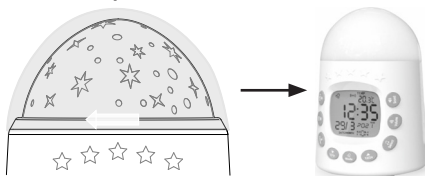
Odstraňte krytku



Noční světlo

Chcete-li použít noční světlo, nechte krytku na budíku nebo otočte krytku na budíku ve směru hodinových ručiček (hvězdná kopule).

Nasadíte krytku



Buzení

Nastavení buzení

Váš produkt má dva budíky (budík 1 a 2).

1. Ve standardním zobrazení stiskněte jednu tlačítko budíku/režimu **7** pro vstup do režimu budíku 1 (A 1).
2. Stiskněte tlačítko nastavení **10** po dobu asi 3 sekund.
Na displeji **2** začne blikat ukazatel hodin **18**.
3. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte hodinu.
4. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel minut **18**.
5. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte minuty.
6. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel melodie **18**.
7. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte melodii / zvuk přírody.
8. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel hlasitosti **18**.
9. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte hlasitost.
10. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.

11. Čas budíku A 1 je nyní nastaven.
12. Stisknutím tlačítka budíku/režimu **7** přejděte do režimu budíku 2 (A 2).
13. Stejným způsobem nastavte čas budíku A 2.
14. Potvrďte zadání stisknutím tlačítka budíku/režimu **7** a přejděte do režimu časovače.
15. Opětovným stisknutím tlačítka budíku/režimu **7** opustíte režim budíku a přejdete do výchozího zobrazení.

Aktivování nebo zrušení buzení

1. Ve standardním zobrazení stiskněte tlačítko budíku/režimu **7** pro vstup do režimu budíku 1 (A 1).
2. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** budík aktivujete.
Na displeji se zobrazí symbol budíku **14**.
3. V nastavený čas se na cca 3 sekundy rozsvítí osvětlení displeje a na cca jednu minutu se rozezní budík. Vypnout jej můžete stisknutím tlačítka melodie **3**, tlačítka hlasitosti **4**, tlačítka volby melodie **5**, tlačítka časovače **9**, tlačítka nastavení **10** nebo tlačítka svitu hvězd **11**.
4. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** v režimu budíku budík deaktivujete.
Z displeje zmizí symbol budíku **14**.
5. Budík přestane znít.

Funkce odloženého buzení (SNOOZE)

1. Když se rozezní budík, stiskněte tlačítko nahoru 12/24 **6**, tlačítko budíku/režimu **7** nebo tlačítko dolů/°C/°F **8** pro přechod do režimu odloženého buzení.
Na displeji **2** začne blikat symbol odloženého buzení Z^Z **15**.
2. Buzení zazní znovu přibližně po 5 minutách.
3. Funkci odloženého buzení lze předčasně ukončit tlačítkem melodie **3**, tlačítkem hlasitosti **4**, tlačítkem pro výběr melodie **5**, tlačítkem časovače **9**, tlačítkem nastavení **10** nebo tlačítkem svitu hvězd **11**.

Časovač

Nastavení časovače

1. Ve standardním zobrazení stiskněte jednou tlačítko časovače **9** nebo třikrát tlačítko budíku/režimu **7** pro vstup do režimu časovače (TIMER).
2. Stiskněte tlačítko nastavení **10** po dobu asi 3 sekund.
Na displeji **2** začne blikat ukazatel hodin **18**.
3. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte hodinu.
4. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel minut **18**.
5. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte minuty.
6. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel sekund **19**.
7. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte sekundy.
8. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel melodie **18**.
9. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte melodii.
10. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel hlasitosti **18**.
11. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte hlasitost.
12. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
13. Časovač je nyní nastaven.
14. Stisknutím tlačítka nahoru/12/24 **6** můžete resetovat časovač zpět na 0:00.

Spuštění nebo zastavení časovače

1. Ve standardním zobrazení stiskněte jednou tlačítko časovače **9** nebo třikrát tlačítko budíku/režimu **7** pro vstup do režimu časovače (TIMER).

2. Stisknutím tlačítka časovače **9** spustíte časovač.
3. Proces časovače můžete zastavit a znovu aktivovat stisknutím tlačítka dolů/°C/°F **8** nebo tlačítka časovače **9**.
4. Po uplynutí času 0:00:00 se rozsvítí osvětlení displeje na cca 3 sekundy a na cca 40 sekund zazní melodie časovače, kterou lze vypnout stisknutím tlačítka nahoru/12/24 **6**, tlačítka budíku/režimu **7**, tlačítka dolů/°C/°F **8**, tlačítka časovače **9** nebo tlačítka nastavení **10**.

Osvětlení displeje

Pro krátkodobé zapnutí osvětlení displeje stiskněte tlačítko nastavení **10**.

Pokyny k čištění

Nesprávné čištění může výrobek poškodit. Neponořujte výrobek do vody nebo jiných kapalin. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, kartáče s kovovými nebo nylonovými štětinami ani ostré či kovové čisticí předměty jako nože, tvrdé špachtle a podobné. Mohly by poškodit povrch.

Výrobek čistěte měkkým, suchým hadříkem nepouštějícím vlákna, jaký se používá např. k čištění brýlí.

Skladování

Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte baterie a výrobek uskladněte vyčištěný a chráněný před slunečním světlem na suchém a chladném místě, nejlépe v původním obalu.

Likvidace

Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, pro lepší likvidaci odpadu je prosím zlikvidujte odděleně. Možnosti likvidace výrobku, který Vám dosloužil, zjistěte u Vaší obecní či městské správy.

Při třídění odpadu dbejte na označení obalových materiálů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:





Likvidace elektrického zařízení

Symbol s přeškrtnutou popelnicí na kolečkách znamená, že elektrická a elektronická zařízení nesmí být likvidována s domovním odpadem. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni sbírat elektrická a elektronická zařízení po skončení jejich životnosti odděleně od netříděného komunálního odpadu. Tímto způsobem je zajištěna recyklace šetrná k životnímu prostředí a zdrojům. Baterie a akumulátory, které nejsou pevně uzavřeny elektrickým nebo elektronickým zařízením a lze je vyjmout, aniž by byly zničeny, je nutné před odevzdáním do sběrný od zařízení oddělit a odevzdat na místo k tomu určené. Totéž platí pro lampy, které lze ze zařízení vyjmout, aniž by došlo k jejich zničení. Majitelé elektrických a elektronických zařízení z domácností je mohou odevzdat na sběrných místech orgánů veřejné správy odpadů nebo na sběrných místech zřízených výrobcí nebo distributory. Likvidace starých zařízení je bezplatná. Tato povinnost bezplatného odběru zboží se vztahuje jak na nákup v prodejně, tak na doručení na domácí adresu. Místo plnění pro povinnost odběru je shodné s místem plnění pro doručení. Za vrácená zařízení nesmějí být účtovány náklady na dopravu. Obecně platí, že distributoři jsou povinni zajistit bezplatný zpětný odběr starých zařízení poskytnutím vhodných možností vrácení v přiměřené vzdálenosti. Spotřebitelé mají možnost bezplatně odevzdat staré zařízení u prodejce, který je povinen jej převzít zpět, pokud si zakoupí ekvivalentní nové zařízení s v podstatě stejnou funkcí. Tato možnost existuje i pro dodávky do soukromé domácnosti. Při prodeji na dálku je možnost bezplatného odvozu při nákupu nového zařízení omezena na výměníky tepla, zobrazovací jednotky a velká zařízení, která mají alespoň jeden vnější okraj delší než 50 cm. Při uzavírání kupní smlouvy se prodejce musí spotřebitele dotázat ohledně příslušného záměru vrácení. Kromě toho mohou spotřebitelé zdarma odevzdat až tři stará zařízení typu zařízení na sběrné místo distributora, aniž by to bylo spojeno s nákupem nového zařízení. Délka okrajů příslušných zařízení však nesmí přesáhnout 25 cm.

Před likvidací vyjměte baterii, aniž byste ji zničili, a zlikvidujte ji



odděleně (viz oddíl Likvidace baterie).

Likvidace baterií

Tento symbol znamená, že baterie a akumulátory nesmí být likvidovány spolu s běžným domovním odpadem. Ze zákona jste povinni je na konci jejich životnosti bezplatně odevzdat na veřejném sběrném místě nebo na sběrném místě zřízeném distributory za účelem recyklace.



Baterie a akumulátory, které nejsou pevně uzavřeny v zařízení a lze je vyjmout, aniž by došlo k poškození, je třeba od zařízení oddělit a zlikvidovat ve vybitém stavu. Recyklace starých zařízení a baterií je důležitým aspektem ochrany našeho životního prostředí. Při nesprávné likvidaci mohou do životního prostředí uniknout toxické látky a nepříznivě ovlivnit zdraví lidí, zvířat a rostlin.

Níže jsou uvedeny některé osvědčené postupy a doporučení, jak prodloužit životnost baterií a akumulátorů a umožnit jejich opětovné použití:

- Nabíjejte baterie správně a úplně, abyste maximalizovali jejich životnost. V případě potřeby je před dobítem zcela vybijte vhodnou nabíječkou.
- Zvažte možnost použití dobíjecích baterií. Ty lze několikrát znovu použít a dobít, čímž se sníží množství odpadu z baterií.
- Vždy používejte správný typ baterií vhodný pro vaše zařízení. Nevhodné použití může zkrátit životnost baterií a mít potenciálně škodlivé účinky.

Při manipulaci s použitými bateriemi vždy dodržujte bezpečnostní pokyny. U odpadních baterií obsahujících lithium (Li = lithium) hrozí velké nebezpečí požáru. Proto je nutno věnovat mimořádnou pozornost řádné recyklaci starých lithiových baterií a akumulátorů. Nevhodným zpracováním odpadu mohou kromě toho termickým působením (horkem) nastat vnitřní a vnější zkratky nebo mechanické poškození. Zkrat může způsobit požár nebo výbuch a může mít vážné následky pro lidi i životní prostředí. Abyste zabránili zkratu, před likvidací přelepte póly nebo kontakty baterie.

Zjednodušené EU prohlášení o shodě

Společnost Digi-tech gmbh tímto prohlašuje, že budík s projekcí hvězdné oblohy 4-LD6935 vyhovuje směrnici RoHS 2011/65/EU a EMV 2014/30/EU a 2023/1542/EU.



Svůj návod k obsluze a prohlášení o shodě si můžete stáhnout zde: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Poté klikněte na lupu a zadejte číslo zboží 478973_2410.

Záruka společnosti digi-tech GmbH

Na tento přístroj se vztahuje **tříletá** záruka od data zakoupení.

V případě závad na produktu máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou omezena naší zárukou, popsanou níže.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná dnem zakoupení. Dobře si prosím uschovejte pokladní stvrzenku. Ta je vyžadována jako doklad o nákupu. Pokud dojde k závadě materiálu nebo objeví-li se výrobní vada do 3 let od data zakoupení tohoto produktu, produkt dle našeho uvážení zdarma buď opravíme, nebo vyměníme. Tato záruka vyžaduje, aby byly vadný přístroj a nákupní doklad (účtenka) předloženy během tříletého období a aby byla stručně písemně popsána povaha závady a kdy k ní došlo. Pokud je vada kryta naší zárukou, obdržíte opravený nebo nový produkt zpět. Opravou nebo výměnou přístroje nezačíná žádná nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky týkající se vad

Záruční doba se poskytnutím záruky neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly. Jakákoli poškození nebo vady, které byly přítomny již v době nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení přístroje. Opravy, které je nutné provést po uplynutí záruční doby, jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Přístroj byl pečlivě vyroben s vysokými nároky na kvalitu a před dodáním svědomitě zkontrolován. Záruka se vztahuje na vady materiálu nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na části výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a lze je proto považovat za opotřebitelné součásti, ani na poškození křehkých částí, např. spínače, baterie nebo skleněné části. Tato záruka zaniká, po-

kud byl produkt poškozen nebo nesprávně používán a udržován. Pro správné používání produktu je nutné přísně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je bezpodmínečně nutné vyhnout se použití a krokům, které návod k obsluze nedoporučuje nebo před nimiž varuje. Produkt je určen pouze pro soukromé a nikoli pro komerční použití. Záruka zaniká v případě hrubého a nesprávného zacházení, použití síly a zásahů, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou.

Průběh reklamace

Aby mohla být vaše žádost rychle zpracována, postupujte prosím podle těchto pokynů:

- Pro všechny dotazy si jako doklad o nákupu připravte účtenku a číslo položky (478973_2410).
- Číslo položky naleznete na typovém štítku, na gravuře, na titulní stránce vašeho návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.
- Pokud se vyskytnou funkční vady nebo jiné závady, **nejprve telefonicky nebo e-mailem kontaktujte servisní oddělení uvedené níže.**



Na webu www.lidl-service.com si můžete stáhnout tento návod a mnoho dalších příruček, produktových videí a software.



Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla položky (478973_2410) si můžete otevřít návod k obsluze.

Servis

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NĚMECKO
E-mail: support@inter-quartz.de, Telefon: +49 (0)6198 571825



800 142 315



Dodavatel

Upozorňujeme, že následující adresa není adresou servisního místa.
Nejprve kontaktujte servisní místo uvedené výše.

digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NĚMECKO



Rok výroby: 2024

IAN 478973_2410, pol.č.: 4-LD6935

SK Prevádzkové a bezpečnostné pokyny

Obsah

Obsah	107
Úvod	109
Používanie v súlade s určením	109
Obsah dodávky	109
Technické údaje	110
Informácie o batérii 1,5 V AAA LR03	110
Vysvetlenie signálnych slov	111
Vysvetlenie symbolov	111
Dôležité bezpečnostné pokyny	113
Bezpečnostné pokyny pre používateľov	113
Bezpečnostné pokyny pre displej	113
Výrobok uchováajte mimo dosahu malých detí.	114
Bezpečnostné pokyny pre batérie	114
Riziko vytečenia batérií/akumulátorov	115
Výrobok bezpečne umiestnite.	115
Predná strana a ovládacie prvky	116
Zadná strana	117
Displej	118
Uvedenie do prevádzky	119
Vloženie batérií	119
Základné nastavenie	119
Rýchle nastavenie	120
Nastavenie času a dátumu	120
12-/24-hodinové zobrazenie	121
Teplota °C/°F	121
Melódia/zvuk prírody	121
Výber	121
Hlasitosť	122
Prehratie melódie	122
Projekcia hviezd	122
Hviezdna obloha	123
Nočné svetlo	123

Budík	123
Nastavenie budíka	123
Aktivácia alebo deaktivácia budíka	124
Funkcia odloženia (SNOOZE)	125
Časovač	125
Nastavenie časovača	125
Spustenie alebo zastavenie časovača	126
Podsvietenie displeja	126
Pokyny pre čistenie	126
Skladovanie	126
Likvidácia	127
Likvidácia elektrického zariadenia	127
Likvidácia batérií	128
Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ	129
Záruka digi-tech gmbh	129
Záručné podmienky	129
Záručná doba a zákonné nároky vyplývajúce z chyby prístroja	130
Rozsah záruky	130
Postup v prípade záruky	130
Servis	131
Dodávateľ	131

PROJEKČNÝ BUDÍK S HVIEZDNOU OBLOHOU

Úvod

Blahoželáme vám k nákupu vášho nového budíka s projekciou hviezd (ďalej len „výrobok“ alebo „prístroj“). Rozhodli ste sa pre výrobok vysokej kvality. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti, použití a likvidácii. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými bezpečnostnými pokynmi a pokynmi k ovládaniu. Výrobok používajte iba tak, ako je to popísané, a len pre špecifikované oblasti použitia. Ak výrobok odovzdávate iným osobám, odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty. Obal a návod na používanie si uschovajte pre prípadné ďalšie neskoršie otázky.



Používanie v súlade s určením

Výrobok je vhodný na zobrazovanie času, na budenie a na používanie ďalších opísaných funkcií. Akékoľvek iné použitie alebo úpravy výrobku sú v rozpore s určeným použitím.

Výrobok je časomer.

Výrobok je určený výhradne k používaniu v interiéri.

Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou obsluhou. Výrobok nie je určený na komerčné použitie.

Upozornenie: Tento výrobok nie je hračka, ale budík.

Obsah dodávky

Upozornenie: Po zakúpení skontrolujte obsah dodávky. Uistite sa, že sú dodané všetky diely a že nie sú poškodené. Ak dodávka nie je kompletná a/alebo sú niektoré diely poškodené, výrobok nepoužívajte. Obráťte sa na servisné oddelenie (pozri „Postup v prípade záruky“).

1 x budík s projekciou hviezd

3 x batérie 1,5 V AAA LR03

1 x stručný návod

Technické údaje

- Rozmery: cca 100 x 100 x 145 mm bez krytu
- Hmotnosť: cca Model 1: 191 g (bez batérie)
- Digitálny hodinový strojček
- Merací rozsah/teplota: -9,9 °C – 50 °C
- Zobrazenie/tolerancia teploty:
 - -9,9 – 0 °C +/- 2 °C, 0 – 50 °C +/- 1,5 °C
- Prevádzka s 3 x 1,5 V batériami AAA LR03/R03
- Batéria  - Označenie pre jednosmerné napätie

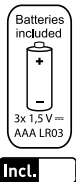
Informácie o batérii 1,5 V AAA LR03

Výrobca:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstrasse 1 DE-74167 Neckarsulm E-mail: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Miesto výroby:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhen- hai, Ningbo, Čína
Č. šarže:	Podrobnosti nájdete na štítku batérie
Dátum výroby:	Podrobnosti nájdete na štítku batérie
Hmotnosť:	cca 12 g
Kapacita:	Podrobnosti nájdete na štítku batérie
Chemické zloženie:	Oxid zinočnato-mangánový
Nebezpečné látky obsiahnuté v batérii:	žiadne
Hasiaci prostriedok, ktorý treba použiť:	akákoľvek trieda požiaru (bez obmedzenia)
Kľúčové suroviny:	mangán, grafit, nikel

Vysvetlenie signálnych slov

 VÝSTRAHA!	Signálne slovo na označenie možnej nebezpečnej situácie, ktorá môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa jej nezabráni.
 POZOR!	Tento signálny symbol/toto signálne slovo označuje nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré môže viesť k ľahkému alebo stredne ťažkému zraneniu, ak sa mu nezabráni.
POZOR:	Toto signálne slovo upozorňuje na možné škody na majetku.
Upozornenie:	Toto signálne slovo sa používa pre dodatočné informácie.

Vysvetlenie symbolov

	Pri nesprávnom používaní batérií/akumulátorov vzniká riziko výbuchu a vytečenia kvapaliny z batérie.
	Alkalické batérie sú súčasťou balenia.
	Batérie: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03
	Označenie pre jednosmerné napätie
	Prečítajte si návod na používanie!

	Na základe označenia CE spoločnosť digi-tech gmbh deklaruje zhodu s príslušnými smernicami EÚ.
	Vnútorná teplota
	Batérie vždy uchovávať mimo dosahu detí.
	Batérie nevhadzujte do ohňa a zabráňte kontaktu s ohňom.
	Batérie musia byť vždy vložené so správnou polaritou.
	Batérie nedeformujte ani nepoškodzuje.
	Batérie neotvárajte ani nerozoberajte.
	Nemiešajte batérie rôznych značiek a typov.
	Nemiešajte nové a použité batérie.
	Nenabíjajte batérie.
	Chráňte batérie pred vlhkosťou a uchovávať ich mimo dosahu tekutín.
	Batérie neskratujte.



Batérie vždy vkladajte so správnou polaritou.



Noste ochranné rukavice!

Dôležité bezpečnostné pokyny

Bezpečnostné pokyny pre používateľov



VÝSTRAHA! Riziko ohrozenia života a úrazu pre dojčatá a deti!

Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Výrobok vždy uchováajte mimo dosahu detí.

- Deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí smú tento výrobok používať, len ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a chápu nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Obalový materiál nie je hračka. Deti sa do neho môžu zamotať a udusiť sa pri hraní.
- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený.
- Nevystavujte výrobok vlhkosti.
- Výrobok používajte iba v interiéri.
- Tento výrobok neobsahuje žiadne diely, ktorých údržbu môže vykonávať spotrebiteľ.

Bezpečnostné pokyny pre displej



VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo úrazu!



Na displej nevyvíjajte žiadny tlak a ostré predmety uchováajte mimo dosahu displeja. Ak sa displej rozbije, používajte pri zbieraní jednotlivých častí rukavice.

- V prípade kontaktu pokožky s tekutinou displeja utrite pokožku čistou handričkou a opláchnite s dostatočným množstvom vody. V prípade potreby kontaktujte lekára.

- V prípade kontaktu očí s tekutinou displeja vypláchnite oko s dostatočným množstvom vody. Okamžite kontaktujte lekára.
- Pri prehĺtnutí tekutiny displeja vypláchnite ústnu dutinu vodou a potom pite veľa vody. Okamžite kontaktujte lekára.

Výrobok uchováajte mimo dosahu malých detí.



VÝSTRAHA!

OHROZENIE ZDRAVIA / ŽIVOTA!

Tento výrobok nie je detská hračka!



VÝSTRAHA!

NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA!

Výrobok obsahuje malé časti, ktoré je možné prehltnúť a ktoré môžu spôsobiť zranenie.

Malé deti od 5 rokov nikdy nenechávajú používať výrobok bez dozoru. Malé deti nedokážu vždy správne identifikovať možné nebezpečenstvá.

Aj baliacu fóliu uchováajte mimo dosahu detí.

Hrozí nebezpečenstvo udusenia sa!

Bezpečnostné pokyny pre batérie



VÝSTRAHA! Ohrozenie života!

- Batérie/akumulátory uchováajte mimo dosahu detí. Pri prehĺtnutí okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehĺtnutie môže spôsobiť popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehĺtnutí.
- Nepoužívajte nabíjateľné batérie!
- Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie.
- Rôzne typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú používať súčasne!
- Batérie/akumulátory neskratujte a/alebo ich neotvárajte. Môže dôjsť k prehriatiu, nebezpečenstvu požiaru alebo prasknutiu.
- Batérie/akumulátory nikdy nevhadzujte do ohňa ani vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátory mechanickému namáhaniu.

Riziko vytečenia batérii/akumulátorov



POZOR! Nebezpečenstvo úrazu!



Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie.

V tomto prípade preto použite vhodné ochranné rukavice.

- Vyhybajte sa extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu vplývať na batérie/akumulátory, napr. na radiátoroch/pôsobenie priameho slnečného žiarenia.
- Ak batérie/akumulátory vytekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Postihnuté miesta ihneď opláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekára!
- V prípade vytečenia batérii/akumulátorov ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli poškodeniu.
- Ak výrobok nebudete dlhší čas používať, batérie/akumulátory z neho vyberte.

POZOR: Riziko poškodenia výrobku!

- Používajte výlučne špecifikovaný typ batérie/akumulátora!
- Batérie/akumulátory vložte v súlade s označením polarít (+) a (-) na batérii/akumulátore a výrobku.
- Pred vložením vyčistite kontakty na batérii/akumulátore a v priehradke na batérie suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie/akumulátory z výrobku ihneď vyberte.

Výrobok bezpečne umiestnite.



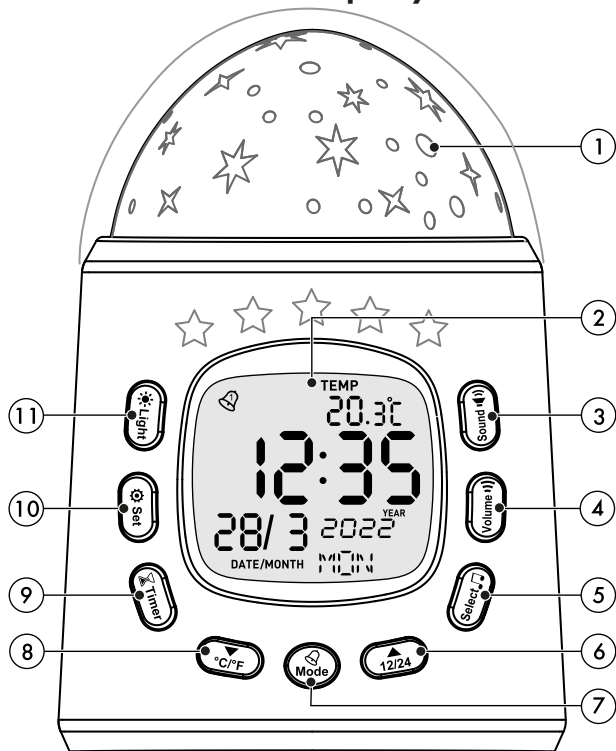
Položte výrobok na pevný, rovný povrch. Nie je určený na použitie v miestnostiach s vysokou vlhkosťou vzduchu (napr. kúpeľne). Predtým, než prístroj položíte, chráňte citlivé povrchy, inak by mohlo dôjsť k poškriabaniu.

Dbajte na to, aby:

- výrobok nebol položený na hrubom koberci alebo posteli;
- na výrobok nepôsobili priame zdroje tepla (napr. kúrenie);
- na výrobok nesvietilo priame slnečné svetlo;
- sa zabránilo kontaktu so striekajúcou a kvapkajúcou vodou (vedľa výrobku ani do jeho blízkosti nikdy neumiestňujte žiadne predmety naplnené tekutinami, napr. vázy);
- výrobok nebol nestál v bezprostrednej blízkosti magnetických polí (napr. reproduktorov);

- do výrobku nevnikli žiadne cudzie telesá;
- v dosahu tohto výrobku nikdy neboli sviečky ani iný otvorený oheň, aby sa zabránilo šíreniu ohňa.

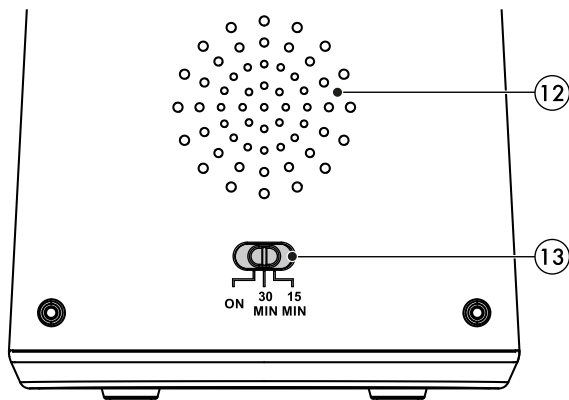
Predná strana a ovládacie prvky



1	Projektor hviezdnej oblohy	2	Displej
----------	----------------------------	----------	---------

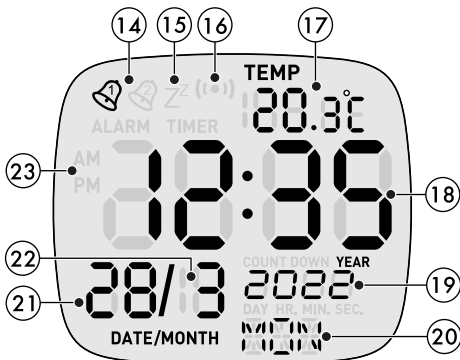
3	Tlačidlo melódie, zapnutie/vypnutie	4	Tlačidlo hlasitosti
5	Tlačidlo na výber melódie	6	Tlačidlo hore-12/24
7	Tlačidlo budíka/režimu	8	Tlačidlo dole-°C/°F
9	Tlačidlo časovača	10	Tlačidlo Set, nastavenie
11	Tlačidlo svetla hviezd, zapnutie/vypnutie		

Zadná strana



12	Reproduktor	13	Vypínač časovača
-----------	-------------	-----------	------------------

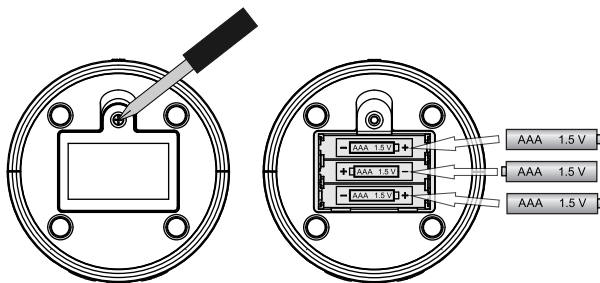
Displej



14	Symboly budíka, A1, A2	15	Symbol odloženia
16	Symbol Štart	17	Zobrazenie teploty
18	Zobrazenie času (hodiny, minúty), tiež zobrazenie budíka, časovača, melódii, hlasitosti	19	Zobrazenie roka, sekúnd
20	Zobrazenie dňa v týždni	21	Zobrazenie dňa
22	Zobrazenie mesiaca	23	AM/PM 12-hod. zobrazenie

Uvedenie do prevádzky

Vloženie batérií



- Odskrutkujte bezpečnostnú skrutku z krytu priehradky na batérie na spodnej strane výrobku pomocou malého krížového skrutkovača (nie je súčasťou dodávky).
- Otvorte priehradku na batérie.
- Vložte tri batérie 1,5 V AAA R03/LR03 v súlade s označením v priehradke na batérie **so správnou polaritou +/-**.
- Nakrátko sa zobrazia všetky symboly na displeji.
- Potom na asi 15 sekúnd zaznie melódia, výrobok skontroluje teplotu v miestnosti.
Výrobok potrebuje niekoľko minút, kým sa prispôbí teplote v miestnosti.
- Priehradku na batérie opäť zatvorte krytom.
- Bezpečnostnú skrutku opäť utiahnite pomocou malého krížového skrutkovača.

Základné nastavenie

- V štandardnom zobrazení stlačte na cca 3 sekundy tlačidlo Set **10**, aby ste sa dostali do režimu nastavenia.

Čas, rok, dátum, deň v týždni a jazyk môžete nastaviť pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.

Rýchle nastavenie

Pri nastavovaní číselných hodnôt môžete stlačením a podržaním tlačidla nahor-12/24 **6** a tlačidla nadol-°C/°F **8** rýchlejšie zmeniť hodnoty.

Nastavenie času a dátumu

1. V štandardnom zobrazení stlačte na cca 3 sekundy tlačidlo Set **10**.
Na displeji **2** blikajú hodiny ukazovateľa času **18**.
2. Nastavte hodinu pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
3. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji blikajú minúty ukazovateľa času **18**.
4. Nastavte minúty pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
5. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká ukazovateľ roka **19**.
6. Nastavte rok pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
7. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká ukazovateľ mesiaca **22**.
8. Nastavte mesiac pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
9. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká ukazovateľ dňa **21**.
10. Nastavte deň pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
11. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká jazyk zobrazenia dňa v týždni **20**.
12. Nastavte jazyk zobrazenia dňa v týždni pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**. Môžete si vybrať z jazykov ENG (angličtina), GER (nemčina), FRE (francúzština), ITA (taliančina), SEW (švédčina), ESP (španielčina), DAN (dánčina).
13. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
14. Čas a dátum sú nastavené.

12-/24-hodinové zobrazenie

- V štandardnom zobrazení stlačte tlačidlo nahor-12/24 **6**, aby ste mohli prepínať medzi 12-hodinovým alebo 24-hodinovým zobrazením času.

Upozornenie:

Vyberte 12-hodinový formát. V čase medzi 12:00 napoludnie do 11:59 večer sa pred zobrazením času zobrazuje PM.

V čase od 00:00 hod. večer do 11:59 hod. dopoludnia sa pred zobrazením času zobrazuje AM.

Teplota °C/°F

- V štandardnom zobrazení stlačte tlačidlo nadol-°C/°F **8**, aby ste mohli prepnúť medzi zobrazením teploty v **17** - stupňoch Celzia (°C) alebo v stupňoch Fahrenheita (°F).

Melódia/zvuk prírody

Výber

- Najprv stlačte tlačidlo melódie **3**, aby sa prehrala melódia/zvuk prírody.
- Potom stlačte tlačidlo výberu melódie **5**, aby ste si mohli vybrať jednu z rôznych melódií/zvukov prírody.

Na výber máte 10 melódií a 5 zvukov prírody.

1	Bach Minuet	11	Príroda
2	Guten Abend, Gute Nacht	12	Tlkot srdca
3	Frère Jacques	13	Žblnkanie potoka
4	Twinkle Twinkle Little Star	14	Šum mora
5	Sternlein stehen	15	Vtáčí spev
6	American Patrol		
7	Mary Had a Little Lamb		
8	Oh My Darling		
9	London Bridge is Falling Down		
10	Hush Little Baby		

Hlasitosť

Výrobok má k dispozícii 5 úrovní hlasitosti.

- V štandardnom zobrazení najskôr stlačte tlačidlo melódie **3** a potom tlačidlo hlasitosti **4**, až kým z reproduktora **12** nebude znieť zvuk s požadovanou hlasitosťou.

Prehratie melódie

- V štandardnom zobrazení najprv stlačte tlačidlo melódie **3**, aby sa prehrala melódia.
- Pomocou časovača **13** na zadnej strane výrobku zvolíte požadované trvanie prehrávania.
- K dispozícii je nepretržité prehrávanie melódie pri nastavení ON, 30 minútové a 15 minútové prehrávanie melódie.
- Prehrávanie melódie je možné ukončiť stlačením tlačidla melódie **3**.

Projekcia hviezd

- V štandardnom zobrazení stlačte tlačidlo svetla hviezd **11**, aby ste sa dostali do režimu projekcie hviezd.
- Pre prepínanie medzi farbami, bielymi hviezdami a zmenu farby stlačte znova tlačidlo svetla hviezd **11**.
- Pomocou časovača **13** na zadnej strane výrobku zvolíte požadované trvanie projekcie.

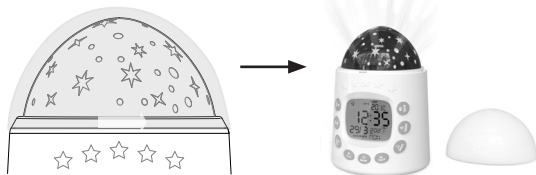
K dispozícii je nepretržitá projekcia pri nastavení ON, 30 minútové a 15 minútové trvanie projekcie.

- Projekciu hviezd je možné ukončiť viacnásobným stlačením tlačidla svetla hviezd **11**.

Hviezdna obloha

Ak chcete použiť projektor hviezdnej oblohy **1**, odstráňte z budíka biely kryt (kupolu s hviezdami) otočením proti smeru hodinových ručičiek.

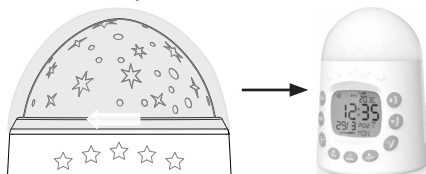
Odstránenie krytu



Nočné svetlo

Ak chcete použiť nočné svetlo, nechajte kryt na budíku alebo otočte kryt na budíku (kupolu s hviezdami) v smere hodinových ručičiek.

Nasadenie krytu



Budík

Nastavenie budíka

Váš výrobok má k dispozícii dva budíky (budík 1 a 2).

1. V štandardnom zobrazení stlačte raz tlačidlo budíka/režimu **7**, aby ste sa dostali do režimu budíka 1 (A 1).
2. Stlačte tlačidlo Set asi **10** na 3 sekundy. Na displeji **2** bliká ukazovateľ hodín **18**.
3. Nastavte hodinu pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C /°F **8**.
4. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.

- Na displeji bliká ukazovateľ minút **18**.
5. Nastavte minúty pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C /°F **8**.
 6. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká ukazovateľ melódie **18**.
 7. Nastavte melódiu/zvuk prírody pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C /°F **8**.
 8. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká ukazovateľ hlasitosti **18**.
 9. Nastavte hlasitosť pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C /°F **8**.
 10. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
 11. Čas budíka A 1 je teraz nastavený.
 12. Stlačte tlačidlo budíka/režimu **7**, aby ste sa dostali do režimu budíka 2 (A 2).
 13. Rovnakým spôsobom nastavte čas budíka A 2.
 14. Potvrďte nastavenie stlačením tlačidla alarmu/režimu **7** a dostanete sa do režimu časovača.
 15. Opätovným stlačením tlačidla budíka/režimu **7** opustíte režim budíka a dostanete sa do štandardného zobrazenia.

Aktivácia alebo deaktivácia budíka

1. V štandardnom zobrazení stlačte tlačidlo budíka/režimu **7**, aby ste sa dostali do režimu budíka 1 (A 1).
2. Budík aktivujte pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C /°F **8**.
Na displeji sa zobrazí symbol budíka **14**.
3. V nastavenom čase sa podsvietenie displeja zapne asi na 3 sekundy, budík zazvoní asi na minútu a možno ho vypnúť stlačením tlačidla melódie **3**, tlačidla hlasitosti **4**, tlačidla na výber melódie **5**, tlačidla časovača **9**, tlačidla nastavenia **10** alebo tlačidla svetla hviezd **11**.
4. Budík deaktivujte pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C /°F **8**.
Na displeji zhasne symbol budíka **14**.

5. Budík už nebude zvoniť.

Funkcia odloženia (SNOOZE)

1. Keď zazvoní budík, stlačte tlačidlo nahor-12/24 **6**, tlačidlo budíka/režimu **7** alebo tlačidlo nadol-°C/°F **8**, aby ste sa dostali do režimu odloženia.
Na displeji bliká symbol odloženia Z^Z **15 2**.
2. Budík zaznie znova po 5 minútach.
3. Funkciu odloženia je možné predčasne ukončiť pomocou tlačidla melódie **3**, tlačidla hlasitosti **4**, tlačidla výberu melódie **5**, tlačidla časovača **9**, tlačidla nastavenia Set **10** alebo tlačidla svetla hviezd **11**.

Časovač

Nastavenie časovača

1. V štandardnom zobrazení stlačte raz tlačidlo časovača **9** alebo trikrát tlačidlo budíka/režimu **7**, aby ste sa dostali do režimu časovača (TIMER).
2. Stlačte tlačidlo Set asi **10** na 3 sekundy.
Na displeji **2** bliká ukazovateľ hodín **18**.
3. Nastavte hodinu pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C /°F **8**.
4. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká ukazovateľ minút **18**.
5. Nastavte minúty pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C /°F **8**.
6. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká ukazovateľ sekúnd **19**.
7. Nastavte sekundy pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C /°F **8**.
8. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká ukazovateľ melódie **18**.
9. Nastavte melódiu pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C /°F **8**.
10. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.

Na displeji bliká ukazovateľ hlasitosti **18**.

11. Nastavte hlasitosť pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
12. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
13. Časovač je teraz nastavený.
14. Stlačením tlačidla nahor-12/24 **6** môžete resetovať časovač späť na 0:00.

Spustenie alebo zastavenie časovača

1. V štandardnom zobrazení stlačte raz tlačidlo časovača **9** alebo trikrát tlačidlo budíka/režimu **7**, aby ste sa dostali do režimu časovača (TIMER).
2. Pre spustenie časovača stlačte tlačidlo časovača **9**.
3. Stlačením tlačidla nahor-°C/°F **8** alebo tlačidla časovača **9** môžete proces časovača zastaviť a znova aktivovať.
4. Po uplynutí nastaveného času časovača 0:00:00 sa asi na 3 sekundy zapne podsvietenie displeja a zaznie melódia časovača na približne 40 sekúnd a stlačením tlačidla nahor-12/24 **6**, tlačidla budíka/režimu **7**, tlačidla nadol-°C/°F **8**, tlačidla časovača **9** alebo tlačidla nastavenia Set **10** sa dá ukončiť.

Podsvietenie displeja

Ak chcete na krátky čas zapnúť podsvietenie displeja, krátko stlačte tlačidlo Set **10**.

Pokyny pre čistenie

Nesprávne čistenie môže poškodiť výrobok. Neponárajte výrobok do vody ani do iných kvapalín. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, kefy s kovovými alebo nylonovými štetinami ani ostré alebo kovové čistiace predmety, ako sú nože, tvrdé špachtle a podobne. Môžu poškodiť povrch.

Výrobok čistite len mäkkou, suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, aká sa používa napr. na čistenie okuliarových šošoviek.

Skladovanie

Ak výrobok nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie a

výčistený výrobok chránený pred slnečným žiarením uložte na suché a chladné miesto, ideálne v originálnom balení.

Likvidácia

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, preto ich kvôli lepšiemu spracovaniu odpadu zlikvidujte osobitne. Informácie o tom, ako zlikvidovať starý výrobok, získate na príslušnom miestnom alebo mestskom úrade.

Pri separovaní odpadu venujte pozornosť označeniu obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom:

1-7: plasty

20-22: papier a lepenka

80-98: kompozity.



Likvidácia elektrického zariadenia

Symbol s preškrtnutým odpadkovým košom znamená, že elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Spotrebiteľia sú zo zákona povinní odovzdať elektrické a elektronické zariadenia po skončení ich životnosti na zberných miestach oddelene od netriedeného komunálneho odpadu. Týmto spôsobom sa zabezpečí ekologická recyklácia, ktorá šetrí zdroje. Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v elektrickom alebo elektronickom zariadení a ktoré je možné vybrať nedeštruktívnym spôsobom, sa musia pred likvidáciou na zbernom mieste oddeliť od zariadenia a odovzdať k likvidácii na určenom mieste. To isté platí pre žiarovky, ktoré je možné zo zariadenia vybrať nedeštruktívnym spôsobom. Majitelia elektrických a elektronických zariadení z domácností ich môžu odovzdať na zberných miestach komunálnych podnikov alebo na zberných miestach zriadených výrobcami alebo predajcami. Odovzdanie starých zariadení je bezplatné. Táto povinnosť bezplatného spätného odberu tovaru sa vzťahuje tak na nákup v predajni, ako aj na dodanie tovaru domov na adresu. Miesto plnenia pre povinnosť spätného odberu je zhodné s miestom plnenia pre dodávku. Za vrátené zariadenia sa nesmú účtovať prepravné náklady. Vo všeobecnosti sú distribútori povinní zabezpečiť, aby staré zariadenia bolo možné bezplatne odovzdať v mieste spätného odberu, ktoré sa nachádza v primeranej vzdialenosti. Spotrebiteľia



majú možnosť bezplatne odovzdať staré zariadenie predajcovi, ktorý je povinný prevziať ich späť, ak si kúpi ekvivalentné nové zariadenie s v podstate rovnakou funkciou. Táto možnosť existuje aj pri dodávkach do súkromnej domácnosti. Pri predaji na diaľku je možnosť bezplatného vyzdvihnutia pri kúpe nového zariadenia obmedzená na výmenníky tepla, zobrazovacie jednotky a veľké zariadenia, ktoré majú aspoň jednu vonkajšiu hranu s dĺžkou viac ako 50 cm. Pri uzatváraní kúpnej zmluvy sa predajca musí spýtať spotrebiteľa na zodpovedajúci spôsob odovzdania starého zariadenia. Okrem toho môžu spotrebiteľia bezplatne odovzdať až tri staré zariadenia jedného typu na zbernom mieste predajcu bez toho, aby to bolo viazané na nákup nového zariadenia. Dĺžka hrán príslušných zariadení však nesmie presiahnuť 25 cm. Pred likvidáciou vyberte batériu tak, aby ste ju nepoškodili, a zlikvidujte ju osobitne (pozri časť Likvidácia batérií).

Likvidácia batérií

Tento symbol znamená, že batérie a akumulátory sa nesmú vyhadzovať do bežného domového odpadu. Po skončení ich životnosti ste zo zákona povinní ich bezplatne odovzdať na verejnom zbernom mieste alebo v zberných strediskách zriadených distribútormi na recykláciu.



Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne uzavreté v zariadení a ktoré sa dajú nedeštruktívnym spôsobom vybrať, sa musia oddeliť a zlikvidovať vo vybitom stave. Opätovné použitie a recyklácia starých zariadení a batérií je dôležitým príspevkom k ochrane nášho životného prostredia. Pri nesprávnej likvidácii sa toxické zložky môžu dostať do životného prostredia a spôsobiť škodlivé účinky na zdravie ľudí, zvierat a rastlín.

Nižšie uvádzame niekoľko osvedčených postupov a odporúčaní na predĺženie životnosti vašich batérií a akumulátorov a umožnenie ich opätovného použitia:

- Nabíjajte batérie správne a úplne, aby ste maximalizovali ich životnosť. V prípade potreby ich pred opätovným nabitím úplne vybite pomocou vhodnej nabíjačky.
- Zvážte možnosť použitia nabíjateľných akumulátorov. Tie sa dajú opakovane používať a nabíjať, čím sa znižuje množstvo odpadu z

batérií.

- Vždy používajte správny typ batérií pre vaše zariadenia. Nesprávne používanie môže skrátiť životnosť batérií a prípadne mať škodlivé účinky.

Pri manipulácii so starými batériami vždy dodržiavajte bezpečnostné pokyny. Pri starých batériách obsahujúcich lítium (Li = lítium) existuje vysoké riziko požiaru. Preto je potrebné venovať osobitnú pozornosť správnej likvidácii starých batérií a akumulátorov obsahujúcich lítium. Nesprávna likvidácia môže tiež viesť k vnútorným a vonkajším skratom v dôsledku tepelných účinkov (horúčavy) alebo mechanického poškodenia. Skrat môže viesť k požiaru alebo výbuchu a môže mať vážne následky pre ľudí a životné prostredie. Aby ste zabránili skratu, pred likvidáciou batérie prelepte jej póly alebo kontakty páskou.

Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ

Spoločnosť digi-tech gmbh týmto vyhlasuje, že budík s projekciou hviezd 4-LD6935 je v súlade so smernicou RoHS 2011/65/EÚ, smernicou EMC 2014/30/EÚ a smernicou 2023/1542/EÚ o batériách a odpadových batériách.

Návod na obsluhu a vyhlásenie o zhode si môžete stiahnuť tu: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Potom kliknite na lupu a zadajte číslo výrobku 478973_2410.



Záruka digi-tech gmbh

Na tento prístroj sa vzťahuje záruka **3** roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Tieto zákonné práva nie sú obmedzené našou zárukou, ktorej podmienky sú uvedené nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia. Uschovajte si pokladničný doklad. Tento dokument sa vyžaduje ako doklad o kúpe. Ak sa do 3 rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku vyskytne materiálová alebo výrobná chyba, výrobok vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa vášho uváženia. Pre uplatnenie záruky musí byť chybný prístroj spolu s dokladom o kúpe (pokladničným dokladom) predložený v trojročnej lehote, pričom

je nutné stručne a písomne popísať, v čom spočíva chyba a kedy sa vyskytla. Ak sa na chybu vzťahuje naša záruka, dostanete opravený alebo nový výrobok späť. Po oprave alebo výmene výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná lehota.

Záručná doba a zákonné nároky vyplývajúce z chyby prístroja

Záruka sa nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Akékoľvek poškodenia alebo chyby, ktoré sa vyskytli v čase nákupu, sa musia nahlásiť ihneď po vybalení. Opravy vykonané po uplynutí záručnej doby sú spoplatnené.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych smerníc kvality a pred dodaním starostlivo skontrolovaný. Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na tie časti výrobku, ktoré sú bežne opotrebované, a preto ich možno považovať diely podliehajúce opotrebeniu alebo na poškodenie krehkých častí, napr. spínače, batérie alebo časti zo skla. Táto záruka neplatí, ak bol výrobok poškodený, nesprávne používaný alebo udržiavaný. Pre správne použitie výrobku je potrebné prísne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné vyvarovať sa používaniu a činnostiam, ktoré sa v tomto návode neodporúčajú alebo pred ktorými tento návod varuje. Výrobok je určený iba na súkromné a nie na komerčné použitie. Záruka zaniká v prípade zneužitia a nesprávneho zaobchádzania, použitia sily a zásahov, ktoré neurobil náš autorizovaný servis.

Postup v prípade záruky

Ak chcete zabezpečiť rýchle vybavenie vašej žiadosti, postupujte podľa pokynov uvedených nižšie:

- V prípade akýchkoľvek otázok si ako doklad o kúpe pripravte pokladničný blok s číslom výrobku (478973_2410).
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, rytine, titulnej strane návodu k výrobku (vľavo dole) alebo na štítku nalepenom na zadnej alebo spodnej strane.
- Ak sa vyskytnú funkčné chyby alebo iné nedostatky, **kontaktujte najskôr nasledujúce servisné oddelenie telefonicky alebo e-mailom.**

Servis

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NEMECKO
E-Mail: support@inter-quartz.de, Telefón: +49 (0)6198 571825



0800 004449



Dodávateľ

Upozorňujeme, že nasledujúca adresa nie je adresou servisu. Najskôr kontaktujte vyššie uvedené servisné miesto.

digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NEMECKO



Rok výroby: 2024

IAN 478973_2410, č.výrobku: 4-LD6935

DE|AT|CH Bedienungs- und Sicherheits- hinweise

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	132
Einleitung	134
Bestimmungsgemäße Verwendung	134
Lieferumfang	134
Technische Daten	135
Angaben zu Batterie 1,5 V AAA LR03	135
Erklärung der Signalwörter	136
Zeichenerklärung	136
Wichtige Sicherheitshinweise	138
Sicherheitshinweise für Benutzer	138
Das Produkt nicht in Kleinkinderhände geben	139
Sicherheitshinweise zu den Batterien	139
Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus	140
Das Produkt sicher aufstellen	140
Front und Bedienfelder	142
Rückseite	143
Display	143
Inbetriebnahme	144
Batterien einlegen	144
Grundeinstellung	145
Schnelleinstellung	145
Uhrzeit und Datum einstellen	145
12-/24-Stunden-Anzeige	146
Temperatur °C/°F	146
Melodie/Naturgeräusch	146
Auswahl	146
Lautstärke	147
Melodie abspielen	147
Sternenprojektion	147
Sternenhimmel	148

Nachtlicht	148
Alarm	149
Alarめinstellung	149
Alarm aktivieren oder deaktivieren	150
Schlummerfunktion (SNOOZE)	150
Timer	150
Timer einstellen	150
Timer starten oder stoppen	151
Display-Beleuchtung	152
Reinigungshinweis	152
Lagerung	152
Entsorgung	152
Entsorgung des Elektrogeräts	152
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	155
Garantie der digi-tech gmbh	155
Garantiebedingungen	155
Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche	155
Garantieumfang	155
Abwicklung im Garantiefall	156
Service	157
Lieferant	157

PROJEKTIONSWECKER MIT STERNENHIMMEL

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Weckers mit Sternenprojektion (im Folgenden nur „Produkt“ oder „Gerät“ genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produktes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus. Bewahren Sie bitte die Verpackung und die Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen auf.



Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Zeitanzeige, zum Wecken und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Produktes gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Das Produkt ist ein Zeitmesser.

Das Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Hinweis: Bei diesem Produkt handelt es sich nicht um ein Spielzeug, sondern um einen Wecker.

Lieferumfang

Hinweis: Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind. Sollte die Lieferung unvollständig und/oder Teile beschädigt sein, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung (siehe „Abwicklung im Garantiefall“).

1 x Projektionswecker mit Sternenhimmel

3 x Batterien 1,5 V AAA LR03

1 x Kurzanleitung



Technische Daten

- Maße: ca. 100 x 100 x 145 mm ohne Haube
- Gewicht: ca. Modell 1: 191 g (exkl. Batterie)
- Digitales Uhrwerk
- Messbereich/Temperatur: -9,9 °C – 50 °C
- Temperaturanzeige/Toleranz:
-9,9 – 0 °C +/-2 °C, 0 – 50 °C +/-1,5 °C
- Betrieb 3 x 1,5 V AAA LR03/R03-Batterien
- Batterie  - Kennzeichen für Gleichspannung

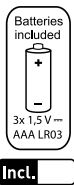
Angaben zu Batterie 1,5 V AAA LR03

Erzeuger:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm E-Mail: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Ort der Erzeugung:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhen- hai, Ningbo, China
Chargen-Nr.:	Angabe siehe Batterieaufdruck
Datum der Erzeugung:	Angabe siehe Batterieaufdruck
Gewicht:	ca. 12 g
Kapazität:	Angabe siehe Batterieaufdruck
Chemische Zusammensetzung:	Zink-Mangandioxid
In der Batterie enthaltene gefähr- lichen Stoffe:	keine
zu verwendendes Feuerlösch- mittel:	jede Brandklasse (keine Ein- schränkung)
kritische Rohstoffe:	Mangan, Graphit, Nickel

Erklärung der Signalwörter

 WARNUNG!	Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.
 VORSICHT!	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.
ACHTUNG:	Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.
Hinweis:	Dieses Signalwort wird für zusätzliche Informationen verwendet.

Zeichenerklärung

	Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/Akkus besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.
	Alkaline-Batterie inklusive
	Batterie: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03
	Kennzeichen für Gleichspannung
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung!

	Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.
	Innentemperatur
	Batterien stets außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
	Batterien nicht ins Feuer werfen oder mit Feuer in Verbindung bringen.
	Batterien müssen immer polrichtig eingesetzt werden.
	Batterien nicht deformieren oder beschädigen.
	Batterien nicht öffnen oder demontieren.
	Batterien unterschiedlicher Marken und Typen nicht miteinander mischen.
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen.
	Batterien nicht aufladen.
	Batterien vor Feuchtigkeit schützen und von Flüssigkeiten fernhalten.
	Batterien nicht kurzschließen.



Batterien immer polrichtig einlegen.



Schutzhandschuhe tragen!

Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für Benutzer



WARNUNG! Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!

Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. **Kinder** können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Setzen Sie das Produkt keiner Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Produkt nur im Innenbereich.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.



WARNUNG! Verletzungsgefahr!

Üben Sie keinen Druck auf das Display aus und halten Sie spitze Gegenstände vom Display fern. Tragen Sie bei gebrochenem Display Handschuhe beim Einsammeln der einzelnen Teile.

- Wischen Sie bei Hautkontakt mit Displayflüssigkeit diese mit einem sauberen Tuch ab und spülen Sie die Haut mit reichlich Wasser nach. Kontaktieren Sie gegebenenfalls einen Arzt.
- Spülen Sie bei Augenkontakt mit Displayflüssigkeit das Auge mit

reichlich Wasser aus. Kontaktieren Sie sofort einen Arzt.

- Beim Verschlucken von Displayflüssigkeit spülen Sie die Mundhöhle mit Wasser und trinken anschließend reichlich Wasser. Kontaktieren Sie sofort einen Arzt.

Das Produkt nicht in Kleinkinderhände geben



WARNUNG!

GESUNDHEITS-/LEBENSGEFAHR!

Dieses Produkt ist kein Kinderspielzeug!



WARNUNG!

ERSTICKUNGSGEFAHR!

Das Produkt enthält Kleinteile, die verschluckt werden können und zu Verletzungen führen können.

Lassen Sie Kleinkinder ab 5 Jahre niemals unbeaufsichtigt das Produkt benutzen. Kleinkinder können mögliche Gefahren nicht immer richtig erkennen.

Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern.
Es besteht Erstickungsgefahr!

Sicherheitshinweise zu den Batterien



WARNUNG!

Lebensgefahr!

- Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von **Kindern**. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf.
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden!
- Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus



VORSICHT! Verletzungsgefahr!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen.

Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

ACHTUNG: Risiko der Beschädigung des Produktes!

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Watte-
stäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

Das Produkt sicher aufstellen



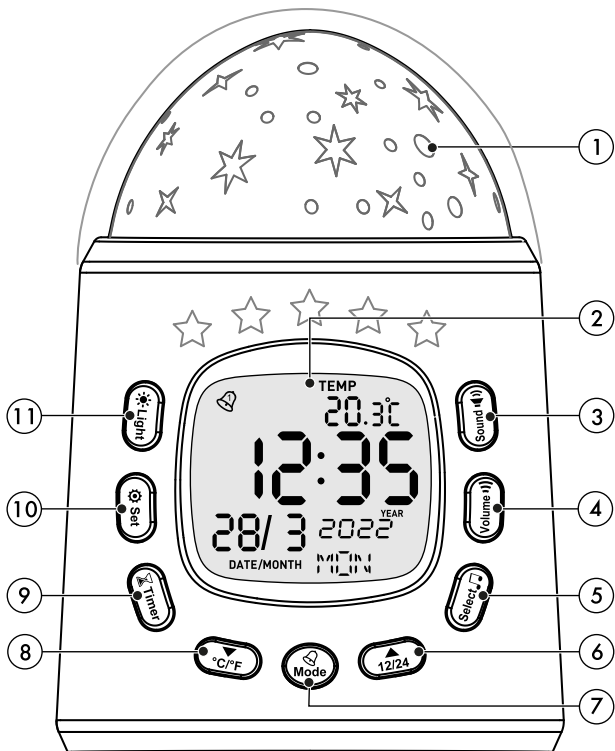
Stellen Sie das Produkt auf eine feste, ebene Oberfläche. Es ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Schützen Sie empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen, da sonst Kratzer entstehen können.

Achten Sie darauf, dass:

- das Produkt beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt wird;

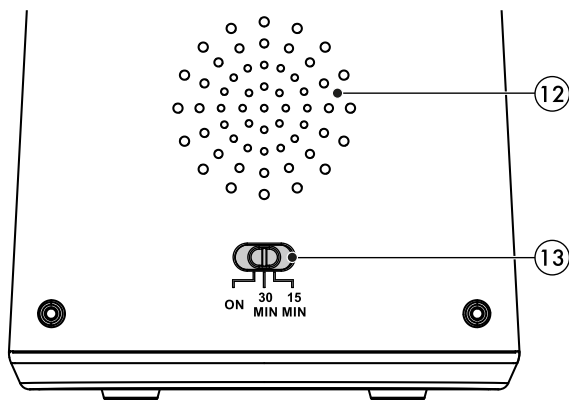
- keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Produkt wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf das Produkt trifft;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser vermieden wird (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, auf oder neben das Produkt);
- das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) steht;
- keine Fremdkörper eindringen;
- Kerzen und andere offene Flammen zu jeder Zeit von diesem Produkt ferngehalten werden müssen, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

Front und Bedienfelder



1	Sternenhimmelprojektor	2	Display
3	Melodie-Taste, on/off	4	Lautstärke-Taste
5	Melodiwahl-Taste	6	Aufwärts-12-/24-Taste
7	Alarm-/Mode-Taste	8	Abwärts-°C/°F-Taste
9	Timer-Taste	10	Set-Taste, Einstellung
11	Sternenlicht-Taste, on/off		

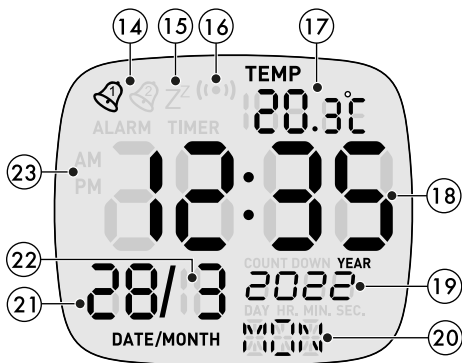
Rückseite



12 Lautsprecher

13 Timer-Schalter

Display



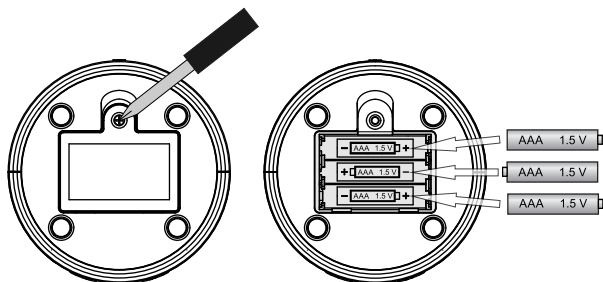
14 Alarm-Symbole, A1, A2

15 Snooze-Symbol

16	Start-Symbol	17	Temperaturanzeige
18	Anzeige der Uhrzeit (Stunden, Minuten), auch Anzeige von Alarm, Timer, Melodien, Lautstärke	19	Jahres-, Sekundenanzeige
20	Wochentagsanzeige	21	Tagesanzeige
22	Monatsanzeige	23	AM/PM 12 h-Anzeige

Inbetriebnahme

Batterien einlegen



- Lösen Sie die Sicherheitsschraube aus der Batteriefachabdeckung auf der Produktunterseite mit einem kleinen Kreuzschlitz-Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Öffnen Sie das Batteriefach.
- Legen Sie drei 1,5 V AAA R03/LR03 Batterien gemäß der Kennzeichnung im Batteriefach **polrichtig +/-** ein.
- Das Display wird kurz komplett angezeigt.
- Danach ertönt für ca. 15 Sekunden eine Melodie, das Produkt überprüft die Raumtemperatur.
Das Produkt benötigt einige Minuten, um sich an die Raumtemperatur anzupassen.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder mit der Batteriefachabdeckung.

ckung.

- Drehen Sie die Sicherheitsschraube wieder mit einem kleinen Kreuzschlitz-Schraubendreher fest.

Grundeinstellung

- Drücken Sie die Set-Taste **10** in der Standard-Anzeige für ca. 3 Sekunden, um in den Einstellmodus zu gelangen.

Sie können die Uhrzeit, das Jahr, das Datum, den Wochentag und die Sprache mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** einstellen.

Schnelleinstellung

Bei der Einstellung von numerischen Werten können Sie durch Drücken und Halten der Aufwärts-12/24-Taste **6** und der Abwärts-°C/°F-Taste **8** einen rascheren Wechsel der Werte erreichen.

Uhrzeit und Datum einstellen

1. Drücken Sie die Set-Taste **10** in der Standard-Anzeige für ca. 3 Sekunden.
Im Display **2** blinkt die Stundenanzeige der Uhrzeit **18**.
2. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Stunde ein.
3. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Minutenanzeige der Uhrzeit **18**.
4. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Minuten ein.
5. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Jahresanzeige **19**.
6. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** das Jahr ein.
7. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Monatsanzeige **22**.
8. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** den Monat ein.
9. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Tagesanzeige **21**.

10. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** den Tag ein.
11. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen. Im Display blinkt die Sprache der Wochentagsanzeige **20**.
12. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Sprache des Wochentags ein. Es stehen Ihnen ENG, GER, FRE, ITA, SEW, ESP, DAN zur Auswahl.
13. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
14. Die Uhrzeit und das Datum sind eingestellt.

12-/24-Stunden-Anzeige

- Drücken Sie die Aufwärts-12/24-Taste **6** in der Standard-Anzeige, um zwischen der 12 h- bzw. 24 h-Anzeige zu wechseln.

Hinweis:

Wählen Sie das 12-Stundenformat. Es erscheint in der Zeit von 12:00 Uhr mittags bis 11:59 Uhr abends ein PM vor der Uhrzeit.

In der Zeit von 00:00 Uhr abends bis 11:59 Uhr mittags erscheint ein AM vor der Uhrzeit.

Temperatur °C/°F

- Drücken Sie die Abwärts-°C/°F-Taste **8** in der Standard-Anzeige, um zwischen der °C- bzw. °F-Temperaturanzeige **17** - Grad Celsius (°C) oder Grad Fahrenheit (°F) - zu wechseln.

Melodie/Naturgeräusch

Auswahl

- Drücken Sie zuerst die Melodie-Taste **3**, um die Melodie/das Naturgeräusch abzuspielen.
- Danach drücken Sie die Melodiewahl-Taste **5**, um eine der verschiedenen Melodien/Naturgeräuschen zu wählen.

Es stehen Ihnen 10 Melodien und 5 Naturgeräusche zur Auswahl.

- | | | | |
|----|-------------------------------|----|------------------|
| 1 | Bach Minuet | 11 | Natur |
| 2 | Guten Abend, Gute Nacht | 12 | Herzklopfen |
| 3 | Frère Jacques | 13 | Bachplätschern |
| 4 | Twinkle Twinkle Little Star | 14 | Meeresrauschen |
| 5 | Sternlein stehen | 15 | Vogelgezwitscher |
| 6 | American Patrol | | |
| 7 | Mary Had a Little Lamb | | |
| 8 | Oh My Darling | | |
| 9 | London Bridge is Falling Down | | |
| 10 | Hush Little Baby | | |

Lautstärke

Das Produkt verfügt über 5 Lautstärke-Level

- Drücken Sie zuerst die Melodie-Taste **3** in der Standard-Anzeige und anschließend die Lautstärke-Taste **4**, bis die gewünschte Lautstärke über den Lautsprecher **12** wiedergegeben wird.

Melodie abspielen

- Drücken Sie zuerst die Melodie-Taste **3** in der Standard-Anzeige, um die Melodie abzuspielen.
- Wählen Sie mit dem Timer-Schalter **13** auf der Rückseite des Produktes die Dauer der Spieldauer.
- Es stehen Ihnen ein dauerhaftes Melodiespiel bei ON, 30 Minuten und 15 Minuten Dauer des Melodiespiels zur Verfügung.
- Das Melodiespiel kann durch Drücken der Melodie-Taste **3** beendet werden.

Sternenprojektion

- Drücken Sie die Sternenlicht-Taste **11** in der Standard-Anzeige, um in den Sternenprojektionsmodus zu gelangen.
- Drücken Sie erneut die Sternenlicht-Taste **11**, um zwischen Farbwechsel, weißen Sterne und Farbwechsel zu wechseln.
- Wählen Sie mit dem Timer-Schalter **13** auf der Rückseite des

Produktes die Dauer der Projektion.

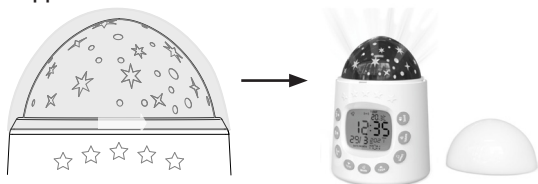
Es stehen Ihnen eine dauerhafte Projektion bei ON, 30 Minuten und 15 Minuten Dauer der Projektion zur Verfügung.

- Die Sternenprojektion kann durch mehrmaliges Drücken der Sternenlicht-Taste **11** beendet werden.

Sternenhimmel

Um den Sternenhimmelprojektor **1** zu nutzen, entfernen Sie bitte die weiße Kappe durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn vom Wecker (die Sternenkuppel).

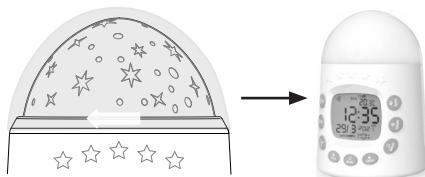
Kappe entfernen



Nachtlicht

Um das Nachtlicht zu nutzen, lassen Sie die Kappe auf dem Wecker oder drehen Sie die Kappe im Uhrzeigersinn auf den Wecker (die Sternenkuppel).

Kappe aufsetzen



Alarm

Alarmeinstellung

Ihr Produkt verfügt über zwei Alarmer (Alarm 1 und 2).

1. Drücken Sie in der Standard-Anzeige einmal die Alarm-/Mode-Taste **7**, um in den Alarmmodus 1 (A 1) zu gelangen.
2. Drücken Sie die Set-Taste **10** für ca. 3 Sekunden.
Im Display **2** blinkt die Stundenanzeige **18**.
3. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Stunde ein.
4. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Minutenanzeige **18**.
5. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Minuten ein.
6. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Melodieanzeige **18**.
7. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** eine Melodie/ein Naturgeräusch ein.
8. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Lautstärkeanzeige **18**.
9. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Lautstärke ein.
10. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
11. Die Alarmzeit A 1 ist jetzt eingestellt.
12. Drücken Sie die Alarm-/Mode-Taste **7**, um in den Alarmmodus 2 (A 2) zu gelangen.
13. Stellen Sie die Alarmzeit A 2 auf die gleiche Weise ein.
14. Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch drücken der Alarm-/Mode-Taste **7** und Sie gelangen in den Timer-Modus.
15. Drücken Sie nochmals die Alarm-/Mode-Taste **7**, um den Alarmmodus zu verlassen und in die Standard-Anzeige zu gelangen.

Alarm aktivieren oder deaktivieren

1. Drücken Sie in der Standard-Anzeige die Alarm-/Mode-Taste **7**, um in den Alarmmodus 1 (A 1) zu gelangen.
2. Aktivieren Sie den Alarm mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8**.
Im Display erscheint das Alarm-Symbol **14**.
3. Zur eingestellten Zeit schaltet sich die Display-Beleuchtung für ca. 3 Sekunden ein, der Alarm ertönt für ca. eine Minute und kann mit Druck auf die Melodie-Taste **3**, die Lautstärke-Taste **4**, die Melodiewahl-Taste **5**, die Timer-Taste **9**, die Set-Taste **10** oder die Sternenlicht-Taste **11** beendet werden.
4. Deaktivieren Sie den Alarm im Alarmmodus mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8**.
Im Display erlischt das Alarm-Symbol **14**.
5. Der Alarm ertönt nicht mehr.

Schlummerfunktion (SNOOZE)

1. Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie die Aufwärts-12/24-Taste **6**, die Alarm-/Mode-Taste **7** oder die Abwärts-°C/°F-Taste **8**, um in den Schlummermodus zu gelangen.
Es blinkt das Snooze-Symbol Z^Z **15** im Display **2**.
2. Der Alarm ertönt nach 5 Minuten erneut.
3. Die Schlummerfunktion kann vorzeitig mit der Melodie-Taste **3**, der Lautstärke-Taste **4**, der Melodiewahl-Taste **5**, der Timer-Taste **9**, der Set-Taste **10** oder der Sternenlicht-Taste **11** beendet werden.

Timer

Timer einstellen

1. Drücken Sie in der Standard-Anzeige einmal die Timer-Taste **9** oder dreimal die Alarm-/Mode-Taste **7**, um in den Timermodus (TIMER) zu gelangen.
2. Drücken Sie die Set-Taste **10** für ca. 3 Sekunden.
Im Display **2** blinkt die Stundenanzeige **18**.
3. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-

- °C/°F-Taste **8** die Stunde ein.
- Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Minutenanzeige **18**.
 - Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Minuten ein.
 - Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Sekundenanzeige **19**.
 - Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Sekunden ein.
 - Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Melodieanzeige **18**.
 - Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Melodie ein.
 - Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Lautstärkeanzeige **18**.
 - Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Lautstärke ein.
 - Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
 - Der Timer ist jetzt eingestellt.
 - Durch drücken der Aufwärts-12/24-Taste **6**, können Sie den Timer wieder auf 0:00 zurücksetzen.

Timer starten oder stoppen

- Drücken Sie in der Standard-Anzeige einmal die Timer-Taste **9** oder dreimal die Alarm-/Mode-Taste **7**, um in den Timermodus (TIMER) zu gelangen.
- Drücken Sie die Timer-Taste **9**, um den Timer zu starten.
- Durch drücken der Abwärts-°C/°F-Taste **8** oder der Timer-Taste **9** können Sie den Timer Vorgang stoppen und wieder aktivieren.
- Nach Ablauf des Timers 0:00:00, schaltet sich die Display-Beleuchtung für ca. 3 Sekunden ein und die Timer-Melodie ertönt für ca. 40 Sekunden und kann mit Druck auf die Aufwärts-12/24-Taste **6**, die Alarm-/Mode-Taste **7**, die Abwärts-°C/°F-Taste **8**, die Timer-Taste **9** oder die Set-Taste **10** beendet werden.

Display-Beleuchtung

Um die Display-Beleuchtung für eine kurze Zeit einzuschalten, drücken Sie kurz die Set-Taste **10**.

Reinigungshinweis

Unsachgemäße Reinigung kann das Produkt beschädigen. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen.

Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch, wie es z. B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Lagerung

Wird das Produkt über eine längere Zeit nicht verwendet, entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie das Produkt, gereinigt und vor Sonnenlicht geschützt, an einem trockenen, kühlen Ort, bestenfalls in der Originalverpackung, auf.

Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe

20-22: Papier und Pappe

80-98: Verbundstoffe.



Entsorgung des Elektrogeräts

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennt-



ten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertriebern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Diese kostenlose Rücknahmepflicht gilt sowohl bei Kauf im Geschäft als auch bei einer Lieferung an die Wohnadresse. Erfüllungsort der Rücknahmepflicht ist gleich dem Erfüllungsort der Lieferung. Transportkosten dürfen für die zurückgenommenen Geräte nicht verrechnet werden. Generell haben Vertrieber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertrieber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertrieber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertriebers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten. Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien).

Entsorgung der Batterien

Dieses Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkumulatoren nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, diese am Ende der Lebens-



dauer unentgeltlich zu einer öffentlich-rechtlichen Sammelstelle oder bei den von Vertreibern eingerichteten Sammelstellen zum Recycling abzugeben.

Batterien und Akkus, welche nicht vom Gerät fest umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen getrennt und im entladenen Zustand der vorgesehenen Entsorgung zugeführt werden. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altgeräten und Batterien ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

Nachfolgend sind einige bewährte Methoden und Empfehlungen, um die Lebensdauer Ihrer Batterien und Akkus zu verlängern und ihre Wiederverwendung zu ermöglichen:

- Laden Sie Ihre Akkus richtig und vollständig, um ihre Lebensdauer zu maximieren. Entladen Sie sie gegebenenfalls vollständig mit einem geeigneten Ladegerät, bevor Sie sie wieder aufladen.
- Ziehen Sie die Möglichkeit in Betracht, wiederaufladbare Akkus zu verwenden. Diese können mehrmals wiederverwendet und aufgeladen werden, was die Menge an Batterieabfall reduziert.
- Benutzen Sie immer die richtige Art von Batterien für Ihre Geräte. Ein fehlerhafter Gebrauch kann die Lebensdauer der Batterien verkürzen und möglicherweise schädliche Auswirkungen haben.

Beachten Sie stets die Sicherheitsanweisungen beim Umgang mit Altbatterien. Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -Akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Um einen Kurzschluss zu vermeiden, kleben Sie die Pole bzw. die Kontakte der Batterie vor der Entsorgung ab.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass der Wecker mit Sternensymbol 4-LD6935 den Richtlinien RoHS 2011/65/EU und EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Batterieverordnung 2023/1542/EU entspricht.



Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen: www.digi-tech-gmbh.com/downloads
Dann klicken Sie auf die Lupe und geben Sie die Artikelnummer 478973_2410 ein.

Garantie der digi-tech gmbh

Sie erhalten auf dieses Gerät **3 Jahre Garantie** ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig

produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (478973_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**



Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (478973_2410) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DEUTSCHLAND
E-Mail: support@inter-quartz.de, Telefon: +49 (0)6198 571825



00800 5515 6616



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DEUTSCHLAND



Herstellungsjahr: 2024

IAN 478973_2410, Art.-Nr.: 4-LD6935



 **digi-tech**
GERMANY
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY

Last information update · Utolsó módosítás ·
Datum zadnje revizije besedila ·
Stav informací · Stav informácií ·
Stand der Informationen:
11/2024
Art.-Nr.: 4-LD6935

IAN 478973_2410

